LOFRA®

www.lofra.it

INSTRUCTION MANUAL



2 SLICES TOASTER

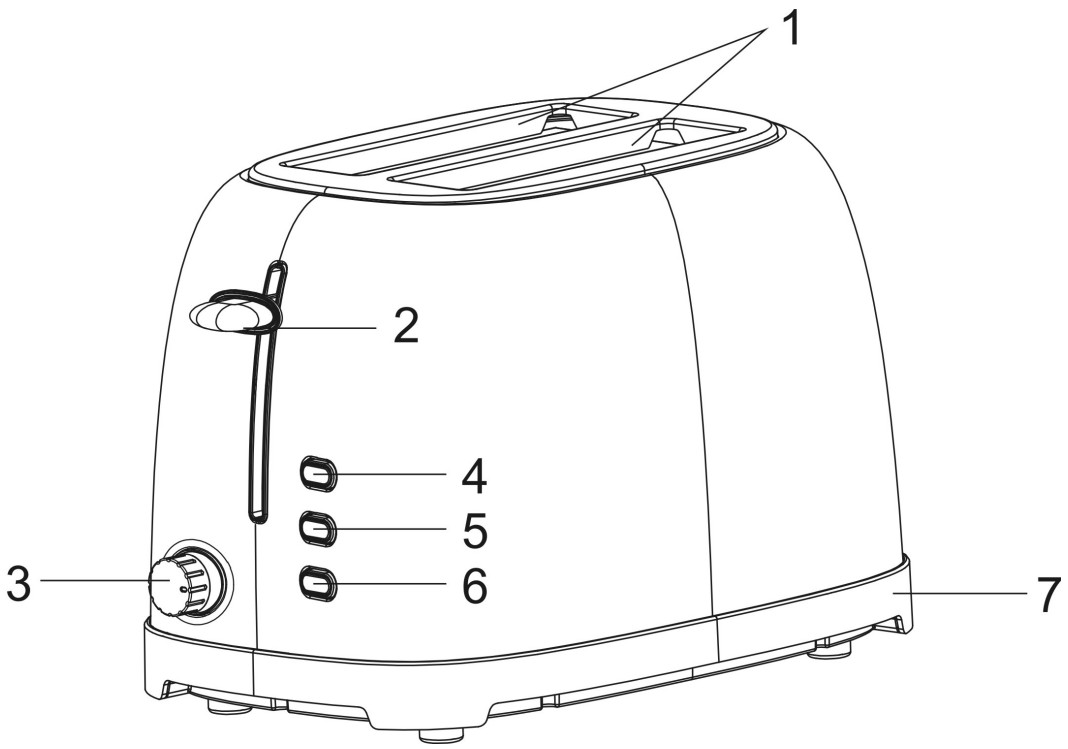
ENGLISH

Description: 3
Caution: 4
First Use 9
Operating Your Toaster 10
Cleaning and maintenance 12

2 SLICES TOASTER

Nuova Lofra S.r.l. – Via Montegrotto 125 – 35038 Torreglia (PD) – tel. +39 049.9904811 – info@lofra.it

Description:



1. Bread Slots
2. Bread Lever
3. Browning Knob
4. Cancel Button
5. Reheat Function
6. Defrost Function
7. Crumb Tray

Caution:

Carefully read all instructions before operating this appliance and save these instructions for future reference. Do not attempt to use this appliance for anything other than the intended use described in these instructions. Any other use, especially misuse, can cause severe injuries or damage by electric shock, heat, or fire.

Any operation, repair, or technical maintenance of the appliance or any part of it, other than as described in these instructions, may only be performed by an authorized service center. Please contact your vendor.

Important Safeguards for Daily Operation

This appliance is for household use only and is NOT intended for use in moving vehicles. Do not operate or store the appliance in humid or wet areas, or outdoors. Do not attempt to operate the appliance using any parts or accessories not provided by the manufacturer.

Check the entire appliance regularly for proper operation— especially the power cord. The pins of the power cord must be clean, smooth, and free of discoloration. Do not operate the appliance if it or any part of it is damaged, to avoid the risk of fire, electric shock, or injury. The appliance is considered damaged if it has been subjected to inadmissible stress (e.g. overheating, mechanical or electric shock, moisture) or if there are any cracks, excessively frayed parts, or distortions. In such cases, immediately unplug the appliance and return the entire appliance (including all parts and accessories) to an authorized service center for inspection and repair.

Bread, cakes, and pastries can catch fire when overheated! During operation, keep the appliance at least 20 cm away from furniture,

walls, shelves, curtains, and other objects. Do not operate the appliance near flammable liquids (e.g. high-proof alcohol) or underneath heat-sensitive or moisture-sensitive materials or beneath shelves or drop lights, to avoid damage from steam, condensation, or fire.

Before operating, always ensure that there are no foreign objects in the slots. Do not insert wrapped foods (e.g. kitchen foil), to avoid the risk of fire, electric shock, and damage. Immediately unplug the appliance if there is any kind of malfunction or problem (e.g. overheating or smoke coming from the slots).

Close supervision is necessary when the appliance is used near young children. Do not let young children play with any parts of the appliance. The appliance is not intended for use by children or infirm persons without supervision. For storage, always keep the entire appliance dry, clean, and out of reach of young children. Do not place any hard and/or heavy objects on the appliance or any part of it.

Operate the appliance on a stable, level, dry, and adequately large table or countertop. Do not place any cloth or tissue beneath or on the appliance to avoid the risk of fire, electric shock, or overheating. Do not place any objects (e.g. cold toast) on the appliance during operation. Always keep the table or countertop clean and dry, and immediately wipe up any spilled liquids. Do not place the appliance near the edge of the table or countertop, on inclined or wet surfaces, or in places where it could fall.

Do not place the appliance or any part of it on or near hot surfaces (heater, gas burner, grill, or oven).

During toasting, cakes and pastries can crumble, bend, and catch fire if overheated. DO NOT LEAVE THE APPLIANCE UNATTENDED WHEN CONNECTED TO A POWER SUPPLY. Always disconnect the appliance from the power supply when not in use, and before cleaning or moving. Always allow the appliance

to cool down before cleaning. Always grasp the appliance by its side walls when moving or lifting it.

Only toast slices of simple cakes and pastries without any filling or glaze (e.g. jam, mayonnaise, or icing) and of a suitable size (12 cm x 12 cm; 0.5 to 2.4 cm thick). The slices must not protrude from the slots or get stuck in the slots. DO NOT use the toaster for toasting or cooking very dry cakes and pastries (e.g. cookies), filled rolls, or sandwiches.

Never use abrasive cleaners, scouring pads, or any hard or sharp objects (e.g. metal scouring pads) for cleaning. Clean the toaster with a damp sponge or cloth and carefully dry the exterior of the toaster after cleaning. Do not handle the appliance or any part of it roughly. NEVER PLACE THE APPLIANCE OR ANY PART OF IT IN A DISHWASHER.

Do not immerse the toaster or power cord in water, or allow moisture to come into contact with the appliance. DO NOT insert any foreign objects into the slots and do not poke inside the slots to avoid the risk of electric shock and damage to the heating elements. If smoke comes out of the slots or bread crumbles or bends in the slots, immediately cancel the toasting process by pressing the CANCEL button and unplugging the toaster. Wait for the toaster to cool down before carefully removing jammed bread slices, taking care not to damage the heating elements on either side of the slots. Always operate the toaster with the crumb tray in place.



HOT SURFACES- RISK OF BURNS CAUTION: HOT SURFACE!

During operation, do not place any objects (e.g. cold bread slices) or tissues on the appliance, to avoid overheating of the heating

elements.

The exterior of the toaster may get hot during operation. Do not touch the exterior of the toaster while the appliance is in use. Always keep your hands, face, arms, clothing, and other heat-sensitive objects away from the slots during operation.

IMPORTANT: Ensure that the crumb tray is in place before operating the toaster. Otherwise, crumbs may become charred on the bottom of the toaster and stick to the surfaces.

IMPORTANT: Before each toasting process, ensure that the browning control is set to the correct level and not too high.

WARNING: Before operating, always ensure that there are no foreign objects in the slots. Do not insert any foreign objects in the slots, and do not poke in the slots to avoid the risk of electric shock and damage to the heating elements. Never use force when removing jammed bread slices.

Always keep your hands, face, and arms as well as any clothing and other heat-sensitive objects away from the slots during operation. Always grasp the appliance by its side walls when moving or lifting it.

Only toast slices of simple cakes and pastries without any filling or glaze (e.g. jam, mayonnaise, or icing) and of suitable size. The slices must not protrude from the slots or stick or jam in the slots. Do not use the toaster for toasting or cooking very dry cakes and pastries (e.g. cookies), filled rolls, or sandwiches.

During toasting, cakes and pastries can fall to pieces, bend, and catch fire if overheated. Do not leave the appliance unattended when connected to the power supply. Immediately unplug the appliance if there is any malfunction or problem (e.g. overheating or smoke coming from the slots).

The maximum browning setting when using the bun warmer is level 3–4.

Never place the appliance or any part of it in an automatic dishwasher.

For household use only!
This appliance is intended for household and similar uses such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments;
- Farmhouses;
- By clients in hotels, motels, and other residential-type environments;
- Bed and breakfast-type environments.

Important Safeguards for Electrical Appliances

Ensure that the voltage rating of your mains power supply corresponds to the voltage requirements of the appliance (220V–240V, 50-60 Hz AC). Always connect the appliance directly to a separately protected mains power supply wall socket with a properly connected protective conductor (earth/ground). Before operation, completely unwind the power cord. Do not use any extension cord or multi-socket outlet. The installation of a residual current safety switch with a maximum rated residual operating current of 30 mA in the supplying electrical circuit is recommended. If in doubt, contact your electrician for further information.

Always switch off (CANCEL button) and unplug the appliance when not in use and before moving or cleaning the appliance. Do not leave the appliance unattended while connected to the power supply.

Do not place the appliance or any part of it on or near hot surfaces (e.g. heater, gas burner, grill, or oven). Do not place the appliance on the power cord. If the power cord warms up during operation or is likely to be damaged, it must be replaced by an authorized

service center. Do not attempt to repair the power cord yourself.

Do not immerse the toaster or power cord in water or any other liquid. Do not spill or drip any liquids on the toaster or power cord to avoid the risk of fire and electric shock. If liquids are spilled on the exterior of the appliance, immediately press the CANCEL button, unplug the power cord, and dry the appliance thoroughly.

Do not place the appliance or any part of it in an automatic dishwasher.

First Use

Unpack the appliance carefully and check if there are any damaged or missing parts.

CAUTION: It is important to carefully remove all packing and shipping materials (from the slots and under the on/off handle) as well as any price tags. Do not remove any warning or model labels from the appliance. Ensure that there are no foreign objects (e.g. packing materials) in the slots before operating the appliance.

Important: This toaster operates with an electronic control. The on/off handle will only engage in the toasting position if the toaster is connected to the power supply and switched on.

When using the toaster for the first time, you may notice a faint smoke haze caused by the initial heating of some components. This is normal and no cause for concern. To prevent your food from acquiring an unwanted smell or taste, you should heat the appliance on browning level 6 before placing any cakes or pastries in the slots.

If a burnt smell occurs again during later use, clean the toaster (see: > Care and Cleaning). If the burnt smell persists even after thoroughly cleaning the appliance, return it to an authorized service center for inspection and repair.

Operating Your Toaster

WARNING: Always completely unwind the power cord before connecting the appliance to the power supply. Ensure that there are no foreign objects (e.g. shipping materials) in the slots. Do not insert any foreign objects such as knives, spoons, or other cooking utensils into the slots to avoid the risk of fire, electric shock, burns, or damage. Always handle with care, especially when removing jammed bread slices.

IMPORTANT: Ensure that the crumb tray is in place before operating the toaster. Otherwise, crumbs may become charred on the bottom of the toaster and stick to the surfaces.

1. Prepare the Toaster for Use

Completely unwind the power cord. Place the toaster on an appropriate surface (level, dry, and heat-resistant) and connect the power plug to a suitable power outlet. Using a sharp knife, cut the food (bread or similar cakes and pastries) into slices of even thickness and appropriate size: maximum 12 x 12 cm; 0.5 to 2.4 cm thick. Ensure a smooth cut and remove any crumbs.

2. Insert a slice of bread into each slot of the toaster.

3. Turn the browning control to select the desired browning level: 1 (light) to 6 (very dark). For the first use, it is recommended to select a medium browning level (example: 3 or 4).

4. Carefully press down the on/off handle until it engages in the browning position. The CANCEL button will illuminate.

Note: The on/off handle will not engage in the browning position unless the toaster is connected to the power supply.

Tips for Best Results

You may cancel the toasting process at any time by pressing the

CANCEL button.

The required browning level depends on your personal preference and the type and freshness of the bread or pastries. For example: a short toasting time (low browning level) is sufficient for toasting raisin pastry and fine white bread, but for rye bread, you may need a higher browning level to achieve similar results.

You can crisp up rolls by cutting them in half with a sharp knife and using the Single-Side Toasting Function. Ensure the slices are max. 2.4 cm thick and do not get stuck in the slots. Alternatively, to toast whole rolls, place the rolls tray on the toaster and then place the rolls on the tray.

Smaller bread slices can be removed more easily by lifting the on/off handle to the HIGH LIFT position (approx. 2 cm above the idle position).

Make even, smooth cuts using a sharp bread knife. Remove crumbs and protruding edges, especially when crisping up halved rolls.

WARNING: Never insert your fingers into the slots while the toaster is connected to the power supply. Always switch off and unplug the appliance and let it cool before removing any jammed bread or crumbs.

If bread gets stuck or jammed in the slots, press the CANCEL button, unplug the toaster, and let it cool down. Then carefully remove the bread slices without using force. Be careful not to touch the heating elements on the sides of the slots to avoid damage.

It is recommended to empty the crumb tray after each use to avoid crumbs becoming charred and sticking (see: Care and Cleaning). Do not use the toaster without the crumb tray in place.

If one of the function buttons (DEFROST, REHEAT) was pressed, the toaster switches back to normal operation automatically after

the function program has finished.

DEFROST Function

The DEFROST function extends the toasting time for toasting frozen bread.

Insert the frozen bread slices into the slots and select the desired browning level.

Carefully press down the on/off handle until it engages in the browning position.

Press the DEFROST button. The power indicator of the button will illuminate.

REHEAT Function

The REHEAT function shortens the toasting time to re-crisp toast.

Insert the bread slices into the slots.

Carefully press down the on/off handle until it engages in the browning position.

Press the REHEAT button. The power indicator of the button will illuminate.

Cleaning and maintenance

WARNING:

Always switch off the toaster using the CANCEL button, unplug the power cord, and allow the toaster to cool down before removing the crumb tray, cleaning, or moving the toaster. Do not immerse or place the toaster or power cord in any liquids, or drip any liquids on the toaster to avoid the risk of electric shock and damage.

Do not place the appliance or any part of it in an automatic dishwasher.

Do not use abrasive cleaners, cleaning pads, or any hard or sharp objects (e.g. metal scouring pads) for cleaning. Clean the toaster and power cord with a damp sponge or cloth and carefully dry the appliance after cleaning. Do not handle the appliance or any part of it roughly. Do not insert any foreign objects into the slots.

CARE AND CLEANING

Switch off the toaster by pressing the CANCEL button, unplug the power cord, and allow the toaster to cool down completely.

Pull out the crumb tray and empty it. You may clean the crumb tray and rolls tray in warm dishwater. Thoroughly dry the trays after cleaning and let them air dry for a few minutes.

Grasp the toaster on both sides, hold it over a sink or large bowl, and turn it upside down. Carefully shake the crumbs out of the toaster while rotating it in all directions.

Wipe the exterior of the toaster with a damp soft cloth. Take care not to spill or drip water or any other liquids inside the toaster. If necessary, clean the power cord in the same way. Then thoroughly dry the toaster and power cord with a dry, soft cloth.

Insert the crumb tray into the bottom of the toaster.

CAUTION: Do not insert the crumb tray while it is still wet or damp.

STORAGE

Store the entire appliance on a clean and dry surface where it cannot tilt or fall, where no other objects could fall on it, and where it is safe from frost, mechanical or electrical shock, heat, moisture, direct

sunlight, and out of reach of young children. Do not place any hard or heavy objects on the appliance or any of its parts.

Always switch off the appliance by pressing the CANCEL button and unplug the power cord if the appliance is not in use.

If the appliance will not be used for a long period of time, clean the appliance before storage (see: > Care and Cleaning <). If required, wind the power cord around the cord storage at the bottom of the appliance.

DISPOSAL

The disposal of the appliance and its packaging must be carried out in accordance with the corresponding local regulations and requirements for electrical appliances and packaging. Please contact your local disposal company for assistance.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste; use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and enter the food chain, potentially harming health and well-being.

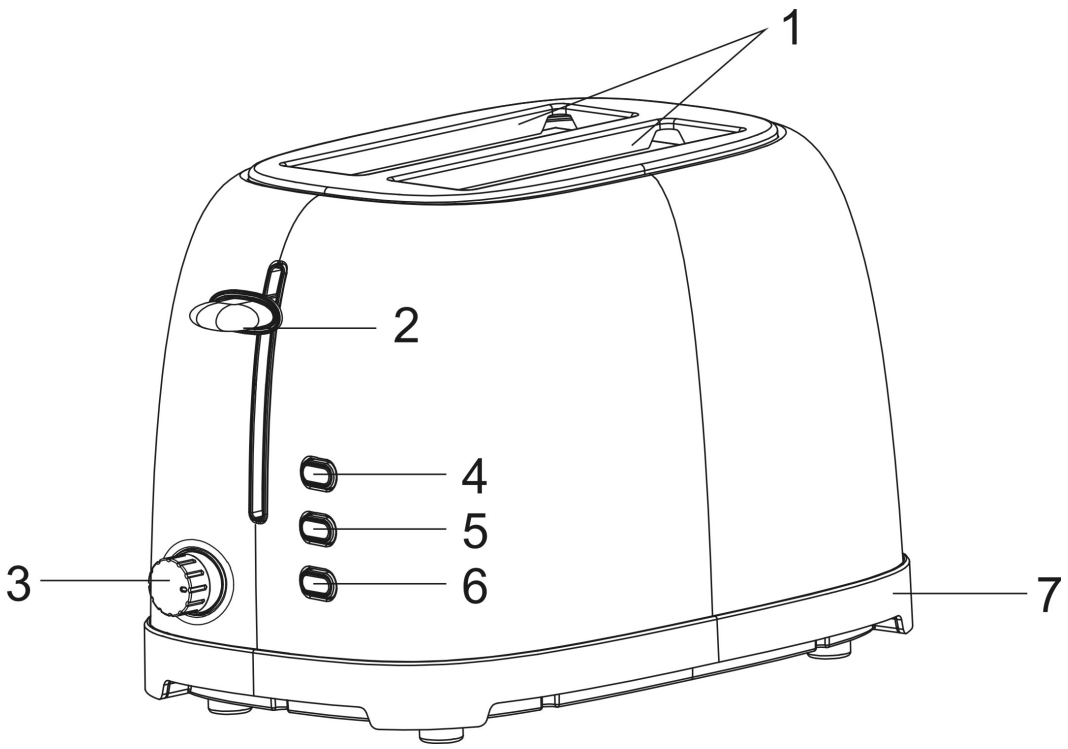
ITALIANO

Descrizione: 16
Avvertenze: 17
Primo utilizzo 22
Come usare il tostapane 23
Pulizia e manutenzione 26

TOSTAPANE A 2 SLOT

Nuova Lofra S.r.l. – Via Montegrotto 125 – 35038 Torreglia (PD) – tel. +39 049.9904811 – info@lofra.it

Descrizione:



1. Slot per il pane
2. Leva per il pane
3. Manopola per doratura
4. Pulsante di annullamento
5. Funzione di riscaldamento
6. Funzione di scongelamento
7. Vassoio raccogli briciole

Avvertenze:

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per riferimento futuro. Non tentare di utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nelle presenti istruzioni. Qualsiasi altro uso, in particolare un uso improprio, può causare gravi lesioni o danni dovuti a scosse elettriche, calore o incendio.

Qualsiasi operazione, riparazione o manutenzione tecnica dell'apparecchio o di qualsiasi sua parte, diversa da quella descritta nelle presenti istruzioni, deve essere eseguita esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato. Contattare il proprio rivenditore.

Precauzioni importanti per l'uso quotidiano

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e NON è destinato all'uso in veicoli in movimento. Non utilizzare né conservare l'apparecchio in luoghi umidi o bagnati, né all'aperto. Non tentare di utilizzare l'apparecchio con parti o accessori non forniti dal produttore.

Controllare regolarmente il corretto funzionamento dell'intero apparecchio, in particolare il cavo di alimentazione. I pin del cavo di alimentazione devono essere puliti, lisci e privi di scolorimenti. Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato o se una sua parte è danneggiata, per evitare il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni. L'apparecchio è considerato danneggiato se è stato sottoposto a sollecitazioni non ammesse (ad es. surriscaldamento, urti meccanici o elettrici, umidità) o se presenta crepe, parti eccessivamente logore o deformazioni. In tali casi, scollegare immediatamente l'apparecchio e restituirlo completo (comprese tutte le parti e gli accessori) a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Il pane, i dolci e i prodotti da forno possono prendere fuoco se surriscaldati! Durante il funzionamento, tenere l'apparecchio ad almeno 20 cm di distanza da mobili, pareti, mensole, tende e altri oggetti. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di liquidi infiammabili (ad es. alcol ad alta gradazione) o sotto materiali sensibili al calore o all'umidità, né sotto mensole o lampade a sospensione, per evitare danni causati da vapore, condensa o incendio.

Prima dell'uso, assicurarsi sempre che non vi siano oggetti estranei nelle fessure. Non inserire alimenti avvolti (ad es. fogli di alluminio), per evitare il rischio di incendio, scosse elettriche e danni. Scollegare immediatamente l'apparecchio in caso di malfunzionamento o problema (ad es. surriscaldamento o fumo proveniente dalle fessure).

È necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio viene utilizzato in presenza di bambini piccoli. Non lasciare che i bambini piccoli giochino con le parti dell'apparecchio. L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o persone inferme senza sorveglianza. Per la conservazione, tenere sempre l'apparecchio asciutto, pulito e fuori dalla portata dei bambini piccoli. Non collocare oggetti duri e/o pesanti sull'apparecchio o su qualsiasi sua parte.

Utilizzare l'apparecchio su un tavolo o un piano di lavoro stabile, livellato, asciutto e sufficientemente ampio. Non posizionare panni o fazzoletti sotto o sopra l'apparecchio per evitare il rischio di incendio, scosse elettriche o surriscaldamento. Non posizionare oggetti (ad es. toast freddi) sull'apparecchio durante il funzionamento. Tenere sempre pulito e asciutto il tavolo o il piano di lavoro e asciugare immediatamente eventuali liquidi versati. Non posizionare l'apparecchio vicino al bordo del tavolo o del piano di lavoro, su superfici inclinate o bagnate o in luoghi dove potrebbe cadere.

Non posizionare l'apparecchio o parti di esso su o vicino a superfici calde (riscaldatori, fornelli a gas, griglie o forni).

Durante la tostatura, torte e pasticcini possono sbriciolarsi, piegarsi e prendere fuoco se surriscaldati.
NON LASCIARE L'APPARECCHIO INCUSTODITO QUANDO È COLLEGATO ALL'ALIMENTAZIONE ELETTRICA.
Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione elettrica quando non è in uso e prima di pulirlo o spostarlo. Lasciare sempre raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo. Afferrare sempre l'apparecchio dalle pareti laterali quando lo si sposta o lo si solleva.

Tostare solo fette di torte e dolci semplici senza ripieno o glassa (ad es. marmellata, maionese o glassa) e di dimensioni adeguate (12 cm x 12 cm; 0,5-2,4 cm di spessore). Le fette non devono sporgere dalle fessure o rimanere incastrate nelle fessure.
NON utilizzare il tostapane per tostare o cuocere torte e pasticcini molto secchi (ad es. biscotti), panini farciti o sandwich.

Non utilizzare mai detergenti abrasivi, spugne abrasive o oggetti duri o affilati (ad es. spugne metalliche) per la pulizia. Pulire il tostapane con una spugna o un panno umido e asciugare accuratamente l'esterno del tostapane dopo la pulizia. Non maneggiare l'apparecchio o alcuna sua parte con violenza.
NON METTERE MAI L'APPARECCHIO O ALCUNA SUA PARTE IN LAVASTOVIGLIE.

Non immergere il tostapane o il cavo di alimentazione in acqua, né lasciare che l'umidità entri in contatto con l'apparecchio.
NON inserire oggetti estranei nelle fessure e non infilare oggetti all'interno delle fessure per evitare il rischio di scosse elettriche e danni agli elementi riscaldanti. Se dalle fessure fuoriesce fumo o il pane si sbriciola o si piega nelle fessure, interrompere immediatamente il processo di tostatura premendo il pulsante CANCEL e scollegando il tostapane.
Attendere che il tostapane si raffreddi prima di rimuovere con cautela le fette di pane incastrate, facendo attenzione a non

danneggiare gli elementi riscaldanti su entrambi i lati delle fessure. Azionare sempre il tostapane con il vassoio raccogli briciole in posizione.



SUPERFICI CALDE - PERICOLO DI USTIONI ATTENZIONE: SUPERFICIE CALDA!

Durante il funzionamento, non appoggiare oggetti (ad es. fette di pane freddo) o fazzoletti di carta sull'apparecchio per evitare il surriscaldamento degli elementi riscaldanti.

L'esterno del tostapane può diventare caldo durante il funzionamento. Non toccare l'esterno del tostapane mentre l'apparecchio è in funzione. Tenere sempre le mani, il viso, le braccia, gli indumenti e altri oggetti sensibili al calore lontani dalle fessure durante il funzionamento.

IMPORTANTE: assicurarsi che il vassoio raccogli briciole sia in posizione prima di azionare il tostapane. In caso contrario, le briciole potrebbero carbonizzarsi sul fondo del tostapane e attaccarsi alle superfici.

IMPORTANTE: prima di ogni ciclo di tostatura, assicurarsi che il controllo del grado di doratura sia impostato sul livello corretto e non troppo alto.

AVVERTENZA: prima dell'uso, assicurarsi sempre che non vi siano oggetti estranei nelle fessure. Non inserire oggetti estranei nelle fessure e non infilare oggetti nelle fessure per evitare il rischio di scosse elettriche e danni agli elementi riscaldanti. Non usare mai la forza per rimuovere fette di pane incastrate.

Tenere sempre le mani, il viso e le braccia, nonché gli indumenti e altri oggetti sensibili al calore lontani dalle fessure durante il funzionamento. Afferrare sempre l'apparecchio dalle pareti laterali quando lo si sposta o lo si solleva.

Tostare solo fette di torte semplici e pasticcini senza ripieno o glassa (ad es. marmellata, maionese o glassa) e di dimensioni adeguate. Le fette non devono sporgere dalle fessure né attaccarsi o incastrarsi nelle fessure. Non utilizzare il tostapane per tostare o cuocere torte e pasticcini molto secchi (ad es. biscotti), panini ripieni o sandwich.

Durante la tostatura, i dolci e i pasticcini possono sbriciolarsi, piegarsi e prendere fuoco se surriscaldati. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato all'alimentazione elettrica. Scollegare immediatamente l'apparecchio in caso di malfunzionamento o problema (ad es. surriscaldamento o fumo proveniente dalle fessure).

L'impostazione massima di doratura quando si utilizza lo scaldapane è il livello 3-4.

Non mettere mai l'apparecchio o parti di esso in una lavastoviglie automatica.

Solo per uso domestico!
Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad usi simili, quali:
Cucine per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
Agriturismi;
Da parte di clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
Ambienti di tipo bed and breakfast.

Precauzioni importanti per gli apparecchi elettrici

Assicurarsi che la tensione di alimentazione corrisponda ai requisiti dell'apparecchio (220 V-240 V, 50-60 Hz CA). Collegare sempre l'apparecchio direttamente a una presa di corrente con protezione separata e con un conduttore di protezione (terra) correttamente collegato. Prima dell'uso, srotolare completamente il cavo di alimentazione. Non utilizzare prolunghe o prese multiple. Si consiglia

l'installazione di un interruttore differenziale con corrente residua nominale massima di 30 mA nel circuito elettrico di alimentazione. In caso di dubbi, contattare un elettricista per ulteriori informazioni.

Spegnere sempre (pulsante CANCEL) e scollegare l'apparecchio quando non è in uso e prima di spostarlo o pulirlo. Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato all'alimentazione elettrica.

Non posizionare l'apparecchio o parti di esso su o vicino a superfici calde (ad es. termosifoni, fornelli a gas, griglie o forni). Non posizionare l'apparecchio sul cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione si surriscalda durante il funzionamento o se è danneggiato, deve essere sostituito da un centro di assistenza autorizzato. Non tentare di riparare il cavo di alimentazione da soli.

Non immergere il tostapane o il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi. Non versare o far gocciolare liquidi sul tostapane o sul cavo di alimentazione per evitare il rischio di incendio e scosse elettriche. Se vengono versati liquidi sulla parte esterna dell'apparecchio, premere immediatamente il pulsante CANCEL, scollegare il cavo di alimentazione e asciugare accuratamente l'apparecchio.

Non mettere l'apparecchio o parti di esso in una lavastoviglie automatica.

Primo utilizzo

Disimballare con cura l'apparecchio e verificare che non vi siano parti danneggiate o mancanti.

ATTENZIONE: è importante rimuovere con cura tutti i materiali di imballaggio e di spedizione (dalle fessure e sotto la maniglia di accensione/spegnimento) e tutti i cartellini con il prezzo. Non

rimuovere le etichette di avvertenza o il modello dall'apparecchio. Prima di utilizzare l'apparecchio, assicurarsi che non vi siano oggetti estranei (ad es. materiali di imballaggio) nelle fessure.

Importante: questo tostapane funziona con un controllo elettronico. La maniglia di accensione/spegnimento si innesta nella posizione di tostatura solo se il tostapane è collegato all'alimentazione elettrica e acceso.

Quando si utilizza il tostapane per la prima volta, è possibile notare un leggero fumo causato dal riscaldamento iniziale di alcuni componenti. Si tratta di un fenomeno normale che non deve destare preoccupazione. Per evitare che il cibo assuma un odore o un sapore sgradevole, riscaldare l'apparecchio al livello di doratura 6 prima di inserire torte o pasticcini nelle fessure (vedere: > Funzionamento del tostapane).
Se durante l'uso successivo si avverte nuovamente un odore di bruciato, pulire il tostapane (vedere: > Cura e pulizia). Se l'odore di bruciato persiste anche dopo aver pulito accuratamente l'apparecchio, riportarlo a un centro di assistenza autorizzato per un controllo e una riparazione.

Come usare il tostapane

AVVERTENZA: Srotolare completamente il cavo di alimentazione prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente. Assicurarsi che non vi siano oggetti estranei (ad es. materiali di imballaggio) nelle fessure. Non inserire oggetti estranei quali coltelli, cucchiai o altri utensili da cucina nelle fessure per evitare il rischio di incendio, scosse elettriche, ustioni o danni. Maneggiare sempre con cura, soprattutto quando si rimuovono fette di pane incastrate.

IMPORTANTE: assicurarsi che il vassoio raccogli briciole sia in posizione prima di azionare il tostapane. In caso contrario, le briciole

potrebbero carbonizzarsi sul fondo del tostapane e attaccarsi alle superfici.

1. Preparare il tostapane per l'uso

Srotolare completamente il cavo di alimentazione. Posizionare il tostapane su una superficie adeguata (livellata, asciutta e resistente al calore) e collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente adeguata.
Con un coltello affilato, tagliare il cibo (pane o dolci simili) in fette di spessore uniforme e dimensioni adeguate: massimo 12 x 12 cm; da 0,5 a 2,4 cm di spessore. Assicurarsi che il taglio sia netto e rimuovere eventuali briciole.

2. Inserire una fetta di pane in ciascuna fessura del tostapane.

3. Ruotare la manopola di regolazione del grado di doratura per selezionare il grado desiderato: da 1 (leggero) a 6 (molto dorato). Al primo utilizzo, si consiglia di selezionare un grado di doratura medio (ad esempio: 3 o 4).

4. Premere con cautela la maniglia di accensione/spegnimento fino a quando non si blocca in posizione di doratura. Il pulsante CANCEL si illumina.

Nota: la maniglia di accensione/spegnimento non si blocca in posizione di doratura se il tostapane non è collegato all'alimentazione elettrica.

Suggerimenti per ottenere risultati ottimali

È possibile interrompere il processo di tostatura in qualsiasi momento premendo il pulsante CANCEL.

Il livello di doratura richiesto dipende dalle preferenze personali e dal tipo e dalla freschezza del pane o dei prodotti da forno. Ad esempio: un tempo di tostatura breve (livello di doratura basso) è sufficiente per tostare prodotti da forno con uvetta e pane bianco raffinato, ma per il pane di segale potrebbe essere necessario un livello di doratura più alto per ottenere risultati simili.

È possibile rendere più croccanti i panini tagliandoli a metà con un

coltello affilato e utilizzando la funzione di tostatura su un solo lato. Assicurarsi che le fette abbiano uno spessore massimo di 2,4 cm e che non rimangano incastrate nelle fessure. In alternativa, per tostare panini interi, posizionare il vassoio per panini sul tostapane e quindi posizionare i panini sul vassoio.

Le fette di pane più piccole possono essere rimosse più facilmente sollevando la maniglia di accensione/spegnimento in posizione HIGH LIFT (circa 2 cm sopra la posizione di riposo).

Effettuare tagli uniformi e regolari utilizzando un coltello da pane affilato. Rimuovere le briciole e i bordi sporgenti, soprattutto quando si rendono croccanti i panini tagliati a metà.

AVVERTENZA: non inserire mai le dita nelle fessure mentre il tostapane è collegato all'alimentazione elettrica. Spegnere sempre l'apparecchio, scollegarlo dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare prima di rimuovere il pane incastrato o le briciole.

Se il pane rimane incastrato o bloccato nelle fessure, premere il pulsante CANCEL, scollegare il tostapane e lasciarlo raffreddare. Quindi rimuovere con cautela le fette di pane senza usare forza. Fare attenzione a non toccare gli elementi riscaldanti sui lati delle fessure per evitare danni.

Si consiglia di svuotare il vassoio raccogli briciole dopo ogni utilizzo per evitare che le briciole si carbonizzino e si attacchino (vedere: Cura e pulizia). Non utilizzare il tostapane senza il vassoio raccogli briciole in posizione.

Se è stato premuto uno dei pulsanti funzione (SCONGELA, RISCALDA), il tostapane torna automaticamente al funzionamento normale al termine del programma.

Funzione SCONGELA

La funzione SCONGELA prolunga il tempo di tostatura per il pane congelato.

Inserire le fette di pane congelate nelle fessure e selezionare il livello di doratura desiderato.

Premere con cautela la maniglia di accensione/spegnimento fino a quando non si blocca nella posizione di doratura.

Premere il pulsante SCONGELA. L'indicatore di alimentazione del pulsante si illumina.

Funzione RISCALDA

La funzione RISCALDA riduce il tempo di tostatura per rendere nuovamente croccanti i toast.

Inserire le fette di pane nelle fessure.

Premere con cautela la maniglia di accensione/spegnimento fino a quando non si blocca nella posizione di doratura.

Premere il pulsante RISCALDA. L'indicatore di alimentazione del pulsante si illumina.

Pulizia e manutenzione

AVVERTENZA:

Spegnere sempre il tostapane utilizzando il pulsante CANCEL, scollegare il cavo di alimentazione e lasciare raffreddare il tostapane prima di rimuovere il vassoio raccogli briciole, pulirlo o spostarlo. Non immergere o posizionare il tostapane o il cavo di alimentazione in liquidi, né versare liquidi sul tostapane per evitare il rischio di scosse elettriche e danni.

Non mettere l'apparecchio o alcuna sua parte in lavastoviglie.

Non utilizzare detergenti abrasivi, spugne abrasive o oggetti duri o affilati (ad es. pagliette metalliche) per la pulizia. Pulire il tostapane e il cavo di alimentazione con una spugna o un panno umido e asciugare accuratamente l'apparecchio dopo la pulizia. Non maneggiare l'apparecchio o alcuna sua parte con violenza. Non

inserire oggetti estranei nelle fessure.

CURA E PULIZIA

Spegnere il tostapane premendo il pulsante CANCEL, scollegare il cavo di alimentazione e lasciare raffreddare completamente il tostapane.

Estrarre il vassoio raccogli briciole e svuotarlo. È possibile pulire il vassoio raccogli briciole e il vassoio per i panini in acqua calda e sapone. Asciugare accuratamente i vassoi dopo la pulizia e lasciarli asciugare all'aria per alcuni minuti.

Afferrare il tostapane su entrambi i lati, tenerlo sopra un lavandino o una ciotola capiente e capovolgerlo. Scuotere con cura il tostapane in tutte le direzioni per eliminare le briciole.

Pulire l'esterno del tostapane con un panno morbido inumidito. Fare attenzione a non versare o gocciolare acqua o altri liquidi all'interno del tostapane. Se necessario, pulire il cavo di alimentazione allo stesso modo. Quindi asciugare accuratamente il tostapane e il cavo di alimentazione con un panno morbido e asciutto.

Inserire il vassoio raccogli briciole nella parte inferiore del tostapane.

ATTENZIONE: non inserire il vassoio raccogli briciole quando è ancora bagnato o umido.

CONSERVAZIONE

Conservare l'intero apparecchio su una superficie pulita e asciutta dove non possa ribaltarsi o cadere, dove nessun altro oggetto possa cadere su di esso e dove sia al riparo da gelo, urti meccanici o elettrici, calore, umidità, luce solare diretta e fuori dalla portata dei bambini. Non collocare oggetti duri o pesanti sull'apparecchio o su alcuna delle sue parti.

Spegnere sempre l'apparecchio premendo il pulsante CANCEL e scollegare il cavo di alimentazione se l'apparecchio non è in uso.

Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, pulirlo prima di riporlo (vedere: > Cura e pulizia <). Se necessario, avvolgere il cavo di alimentazione attorno al vano di stoccaggio nella parte inferiore dell'apparecchio.

SMALTIMENTO

Lo smaltimento dell'apparecchio e dell'imballaggio deve essere effettuato in conformità con le normative e i requisiti locali vigenti per gli apparecchi elettrici e gli imballaggi. Contattare l'azienda locale di smaltimento per assistenza.

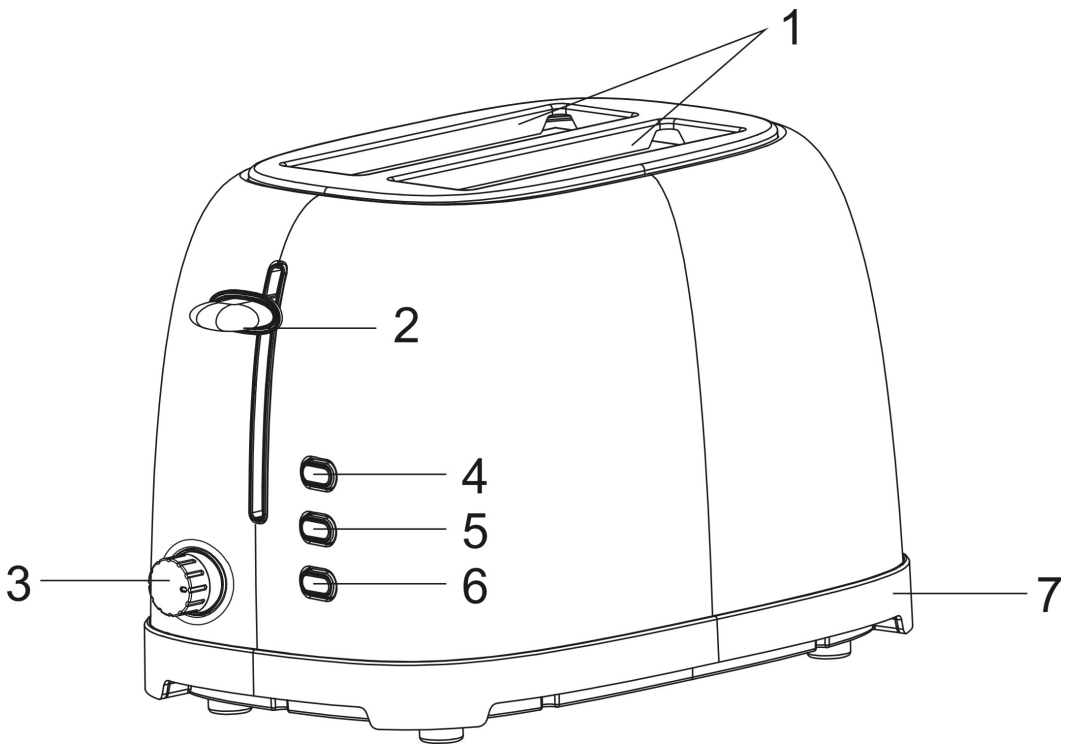
Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani indifferenziati; utilizzare strutture di raccolta separate. Contattare l'amministrazione locale per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discariche o discariche abusive, le sostanze pericolose possono penetrare nelle falde acquifere ed entrare nella catena alimentare, con potenziali rischi per la salute e il benessere.

ESPAÑOL

Descripción: 30
Advertencias: 31
Primer uso 37
Cómo usar la tostadora..... 37
Limpieza y mantenimiento..... 40

TOSTADOR DE 2 REBANADAS

Descripción:



1. Ranura para pan
2. Palanca para pan
3. Mando para dorar
4. Botón de cancelación
5. Función de calentamiento
6. Función de descongelación
7. Bandeja recogemigas

Advertencias:

Lea atentamente todas las instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para consultarlas en el futuro. No intente utilizar el aparato para fines distintos a los descritos en estas instrucciones. Cualquier otro uso, en particular un uso indebido, puede provocar lesiones graves o daños debidos a descargas eléctricas, calor o incendio.

Cualquier operación, reparación o mantenimiento técnico del aparato o de cualquiera de sus piezas, que no esté descrita en estas instrucciones, debe ser realizada exclusivamente por un servicio técnico autorizado. Póngase en contacto con su distribuidor.

Precauciones importantes para el uso diario

Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico y NO está destinado al uso en vehículos en movimiento. No utilice ni guarde el aparato en lugares húmedos o mojados, ni al aire libre. No intente utilizar el aparato con piezas o accesorios no suministrados por el fabricante.

Compruebe regularmente el correcto funcionamiento de todo el aparato, en particular el cable de alimentación. Las clavijas del cable de alimentación deben estar limpias, lisas y sin decoloración. No utilice el aparato si está dañado o si alguna de sus piezas está dañada, para evitar el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones. El aparato se considera dañado si ha sido sometido a esfuerzos inadmisibles (por ejemplo, sobrecalentamiento, golpes mecánicos o eléctricos, humedad) o si presenta grietas, piezas excesivamente desgastadas o deformaciones. En tales casos, desconecte inmediatamente el aparato y devuélvalo completo (incluidas todas las piezas y accesorios) a un centro de servicio técnico autorizado para su

inspección y reparación.

¡El pan, los pasteles y los productos horneados pueden incendiarse si se sobrecalientan! Durante el funcionamiento, mantenga el aparato a una distancia mínima de 20 cm de muebles, paredes, estantes, cortinas y otros objetos. No utilice el aparato cerca de líquidos inflamables (por ejemplo, alcohol de alta graduación) ni debajo de materiales sensibles al calor o la humedad, ni debajo de estantes o lámparas colgantes, para evitar daños causados por el vapor, la condensación o el fuego.

Antes de utilizarlo, asegúrese siempre de que no haya objetos extraños en las ranuras. No introduzca alimentos envueltos (por ejemplo, papel de aluminio), para evitar el riesgo de incendio, descargas eléctricas y daños. Desenchufe inmediatamente el aparato en caso de mal funcionamiento o problema (por ejemplo, sobrecalentamiento o humo procedente de las ranuras).

Es necesario vigilar atentamente el aparato cuando se utiliza en presencia de niños pequeños. No permita que los niños pequeños jueguen con las piezas del aparato. El aparato no está destinado a ser utilizado por niños o personas enfermas sin supervisión. Para su almacenamiento, mantenga siempre el aparato seco, limpio y fuera del alcance de los niños pequeños. No coloque objetos duros y/o pesados sobre el aparato ni sobre ninguna de sus partes.

Utilice el aparato sobre una mesa o una superficie de trabajo estable, nivelada, seca y suficientemente amplia. No coloque paños ni pañuelos debajo ni encima del aparato para evitar el riesgo de incendio, descargas eléctricas o sobrecalentamiento. No coloque objetos (por ejemplo, tostadas frías) sobre el aparato durante su funcionamiento. Mantenga siempre limpia y seca la mesa o la superficie de trabajo y seque inmediatamente cualquier líquido derramado. No coloque el aparato cerca del borde de la mesa o de la superficie de trabajo, sobre superficies inclinadas o mojadas, ni en lugares donde pueda caerse.

No coloque el aparato ni ninguna de sus partes sobre superficies calientes (calefactores, cocinas de gas, parrillas u hornos) ni cerca de ellas.

Durante el tostado, los pasteles y la bollería pueden desmigajarse, doblarse y prenderse fuego si se calientan en exceso.
NO DEJE EL APARATO SIN VIGILANCIA CUANDO ESTÉ CONECTADO A LA RED ELÉCTRICA.

Desenchufa siempre el aparato de la red eléctrica cuando no lo utilices y antes de limpiarlo o moverlo. Deja siempre que el aparato se enfríe antes de limpiarlo. Sujeta siempre el aparato por los laterales cuando lo muevas o lo levantes.

Tueste únicamente rebanadas de pasteles y dulces sencillos sin relleno ni glaseado (por ejemplo, mermelada, mayonesa o glaseado) y de tamaño adecuado (12 cm x 12 cm; 0,5-2,4 cm de grosor). Las rebanadas no deben sobresalir de las ranuras ni quedarse atascadas en ellas.

NO utilice la tostadora para tostar o cocer pasteles y bollos muy secos (por ejemplo, galletas), bocadillos rellenos o sándwiches.

No utilice nunca detergentes abrasivos, esponjas abrasivas u objetos duros o afilados (por ejemplo, esponjas metálicas) para la limpieza. Limpie la tostadora con una esponja o un paño húmedo y seque bien el exterior de la tostadora después de limpiarla. No manipule el aparato ni ninguna de sus partes con violencia.

NO META NUNCA EL APARATO NI NINGUNA DE SUS PARTES EN EL LAVAVAJILLAS.

No sumerja la tostadora ni el cable de alimentación en agua, ni permita que la humedad entre en contacto con el aparato.

NO introduzca objetos extraños en las ranuras ni introduzca

objetos en el interior de las ranuras para evitar el riesgo de descargas eléctricas y daños en los elementos calefactores. Si sale humo de las ranuras o el pan se desmenuza o se dobla en las ranuras, interrumpa inmediatamente el proceso de tostado pulsando el botón CANCEL y desconectando la tostadora.

Espere a que la tostadora se enfríe antes de retirar con cuidado las rebanadas de pan atascadas, teniendo cuidado de no dañar los elementos calefactores a ambos lados de las ranuras. Utilice siempre la tostadora con la bandeja recogemigas en su sitio.



SUPERFICIES CALIENTES - PELIGRO DE QUEMADURAS
ATENCIÓN: ¡SUPERFICIE CALIENTE!

Durante el funcionamiento, no coloque objetos (por ejemplo, rebanadas de pan frío) ni pañuelos de papel sobre el aparato para evitar que se sobrecalienten los elementos calefactores.

El exterior de la tostadora puede calentarse durante el funcionamiento. No toque el exterior de la tostadora mientras el aparato esté en funcionamiento. Mantenga siempre las manos, la cara, los brazos, la ropa y otros objetos sensibles al calor alejados de las ranuras durante el funcionamiento.

IMPORTANTE: asegúrese de que la bandeja recogemigas esté en su sitio antes de poner en marcha la tostadora. De lo contrario, las migas podrían carbonizarse en la base de la tostadora y adherirse a las superficies.

IMPORTANTE: antes de cada ciclo de tostado, asegúrese de que el control del grado de tostado esté ajustado en el nivel correcto y no demasiado alto.

ADVERTENCIA: antes de usar el aparato, asegúrese siempre de que no haya objetos extraños en las ranuras. No introduzca objetos extraños en las ranuras ni introduzca objetos en las ranuras para

evitar el riesgo de descargas eléctricas y daños en los elementos calefactores. No utilice nunca la fuerza para retirar rebanadas de pan atascadas.

Mantenga siempre las manos, la cara y los brazos, así como la ropa y otros objetos sensibles al calor, alejados de las ranuras durante el funcionamiento. Sujete siempre el aparato por los laterales cuando lo mueva o lo levante.

Tueste únicamente rebanadas de pasteles sencillos y bollos sin relleno ni glaseado (por ejemplo, mermelada, mayonesa o glaseado) y de tamaño adecuado. Las rebanadas no deben sobresalir de las ranuras ni pegarse o atascarse en ellas. No utilice la tostadora para tostar o cocer pasteles y bollos muy secos (por ejemplo, galletas), bocadillos rellenos o sándwiches.

Durante el tostado, los dulces y pasteles pueden desmigajarse, doblarse y prenderse fuego si se calientan en exceso. No deje el aparato sin vigilancia cuando esté conectado a la red eléctrica. Desenchufe inmediatamente el aparato en caso de mal funcionamiento o problema (por ejemplo, sobrecalentamiento o humo saliendo de las ranuras).

El ajuste máximo de tostado cuando se utiliza el calentador de pan es el nivel 3-4.

Nunca introduzca el aparato ni ninguna de sus piezas en un lavavajillas automático.

¡Solo para uso doméstico!
Este aparato está destinado al uso doméstico y a usos similares, tales como:
Cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
Agroturismos;
Por parte de clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;

Entornos de tipo bed and breakfast.

Precauciones importantes para los aparatos eléctricos

Asegúrese de que la tensión de alimentación se corresponde con los requisitos del aparato (220 V-240 V, 50-60 Hz CA). Conecte siempre el aparato directamente a una toma de corriente con protección separada y con un conductor de protección (tierra) correctamente conectado. Antes de utilizarlo, desenrolle completamente el cable de alimentación. No utilice alargadores ni enchufes múltiples. Se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal máxima de 30 mA en el circuito eléctrico de alimentación. En caso de duda, consulte a un electricista para obtener más información.

Apague siempre (botón CANCEL) y desconecte el aparato cuando no lo utilice y antes de moverlo o limpiarlo. No deje el aparato sin vigilancia mientras esté conectado a la red eléctrica.

No coloque el aparato ni ninguna de sus partes sobre superficies calientes (por ejemplo, radiadores, cocinas de gas, parrillas u hornos) ni cerca de ellas. No coloque el aparato sobre el cable de alimentación. Si el cable de alimentación se calienta durante el funcionamiento o está dañado, debe ser sustituido por un servicio técnico autorizado. No intente reparar el cable de alimentación usted mismo.

No sumerja la tostadora ni el cable de alimentación en agua u otros líquidos. No vierta ni deje caer líquidos sobre la tostadora o el cable de alimentación para evitar el riesgo de incendio y descargas eléctricas. Si se derraman líquidos sobre la parte exterior del aparato, pulse inmediatamente el botón CANCEL, desconecte el cable de alimentación y seque bien el aparato.

No introduzca el aparato ni ninguna de sus piezas en un lavavajillas automático.

Primer uso

Desembale el aparato con cuidado y compruebe que no haya piezas dañadas o faltantes.

ATENCIÓN: es importante retirar con cuidado todos los materiales de embalaje y envío (de las ranuras y debajo del interruptor de encendido/apagado) y todas las etiquetas con el precio. No retire las etiquetas de advertencia ni el modelo del aparato. Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que no haya objetos extraños (por ejemplo, materiales de embalaje) en las ranuras.

Importante: esta tostadora funciona con un control electrónico. El mango de encendido/apagado solo se acopla en la posición de tostado cuando la tostadora está conectada a la red eléctrica y encendida.

Cuando utilice la tostadora por primera vez, es posible que note un ligero humo causado por el calentamiento inicial de algunos componentes. Se trata de un fenómeno normal que no debe ser motivo de preocupación. Para evitar que los alimentos adquieran un olor o sabor desagradable, caliente el aparato al nivel de tostado 6 antes de introducir pasteles o bollos en las ranuras (véase: > Funcionamiento de la tostadora).
Si durante el uso posterior vuelve a percibirse un olor a quemado, limpie la tostadora (véase: > Cuidado y limpieza). Si el olor a quemado persiste incluso después de limpiar a fondo el aparato, llévelo a un centro de servicio técnico autorizado para que lo revisen y lo reparen.

Cómo usar la tostadora

ADVERTENCIA: Desenrolle completamente el cable de alimentación antes de conectar el aparato a la toma de corriente. Asegúrese de que no haya objetos extraños (por ejemplo, material de embalaje) en las ranuras. No introduzca objetos extraños como cuchillos,

cucharas u otros utensilios de cocina en las ranuras para evitar el riesgo de incendio, descargas eléctricas, quemaduras o daños. Manipule siempre con cuidado, especialmente al retirar rebanadas de pan atascadas.

IMPORTANTE: asegúrese de que la bandeja recogemigas esté en su sitio antes de poner en marcha la tostadora. De lo contrario, las migas podrían carbonizarse en la base de la tostadora y adherirse a las superficies.

1. Prepare la tostadora para su uso

Desenrolle completamente el cable de alimentación. Coloque la tostadora sobre una superficie adecuada (nivelada, seca y resistente al calor) y enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.

Con un cuchillo afilado, corte los alimentos (pan o pasteles similares) en rebanadas de grosor uniforme y tamaño adecuado: máximo 12 x 12 cm; de 0,5 a 2,4 cm de grosor. Asegúrese de que el corte sea limpio y retire las migas.

2. Introduzca una rebanada de pan en cada ranura de la tostadora.

3. Gire el mando de ajuste del grado de tostado para seleccionar el grado deseado: de 1 (ligero) a 6 (muy tostado).

La primera vez que se utilice, se recomienda seleccionar un grado de tostado medio (por ejemplo: 3 o 4).

4. Presione con cuidado el mango de encendido/apagado hasta que se bloquee en la posición de tostado. El botón CANCEL se ilumina.

Nota: la palanca de encendido/apagado no se bloquea en la posición de dorado si la tostadora no está conectada a la red eléctrica.

Consejos para obtener resultados óptimos

Puede interrumpir el proceso de tostado en cualquier momento pulsando el botón CANCEL.

El nivel de dorado deseado depende de las preferencias personales y del tipo y frescura del pan o de los productos de panadería. Por ejemplo: un tiempo de tostado corto (nivel de dorado bajo) es suficiente para tostar productos de panadería con pasas y pan blanco refinado, pero para el pan de centeno puede ser necesario un nivel de dorado más alto para obtener resultados similares.

Puede hacer que los panecillos queden más crujientes cortándolos por la mitad con un cuchillo afilado y utilizando la función de tostado por un solo lado. Asegúrese de que las rebanadas tengan un grosor máximo de 2,4 cm y que no se atasquen en las ranuras. Como alternativa, para tostar panecillos enteros, coloque la bandeja para panecillos en la tostadora y, a continuación, coloque los panecillos en la bandeja.

Las rebanadas de pan más pequeñas se pueden retirar más fácilmente levantando la palanca de encendido/apagado a la posición HIGH LIFT (aproximadamente 2 cm por encima de la posición de reposo).

Realice cortes uniformes y regulares con un cuchillo de pan afilado. Retire las migas y los bordes sobresalientes, especialmente cuando se tuesten los panecillos cortados por la mitad.

ADVERTENCIA: nunca introduzca los dedos en las ranuras mientras la tostadora esté conectada a la red eléctrica. Apague siempre el aparato, desenchúfelo de la toma de corriente y déjelo enfriar antes de retirar el pan atascado o las migas.

Si el pan queda atascado o bloqueado en las ranuras, pulse el botón CANCEL, desenchufe la tostadora y déjela enfriar. A continuación, retire con cuidado las rebanadas de pan sin forzar. Tenga cuidado de no tocar los elementos calefactores de los laterales de las ranuras para evitar daños.

Se recomienda vaciar la bandeja recogemigas después de cada uso para evitar que las migas se carbonicen y se peguen (véase: Cuidado y limpieza). No utilice la tostadora sin la bandeja recogemigas en su sitio.

Si se ha pulsado uno de los botones de función (DESCONGELAR, RECALENTAR), la tostadora vuelve automáticamente al funcionamiento normal al finalizar el programa.

Función DESCONGELAR

La función DESCONGELAR prolonga el tiempo de tostado del pan congelado.

Introduzca las rebanadas de pan congeladas en las ranuras y seleccione el nivel de tostado deseado.

Presione con cuidado la palanca de encendido/apagado hasta que se bloquee en la posición de tostado.

Pulse el botón DESCONGELAR. El indicador de alimentación del botón se ilumina.

Función RECALENTAR

La función RECALENTAR reduce el tiempo de tostado para que las tostadas vuelvan a estar crujientes.

Introduzca las rebanadas de pan en las ranuras.

Pulse con cuidado la palanca de encendido/apagado hasta que se bloquee en la posición de dorado.

Pulse el botón RECALENTAR. El indicador de alimentación del botón se ilumina.

Limpieza y mantenimiento

ADVERTENCIA:

Apague siempre la tostadora con el botón CANCEL, desenchufe el cable de alimentación y deje que la tostadora se enfríe antes de retirar la bandeja recogemigas, limpiarla o moverla.
No sumerja ni coloque la tostadora o el cable de alimentación en líquidos, ni vierta líquidos sobre la tostadora para evitar el riesgo de

descargas eléctricas y daños.

No introduzca el aparato ni ninguna de sus partes en el lavavajillas.

No utilice detergentes abrasivos, esponjas abrasivas ni objetos duros o afilados (por ejemplo, estropajos metálicos) para la limpieza. Limpie la tostadora y el cable de alimentación con una esponja o un paño húmedo y seque bien el aparato después de limpiarlo. No manipule el aparato ni ninguna de sus partes con violencia. No introduzca objetos extraños en las ranuras.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Apague la tostadora pulsando el botón CANCEL, desconecte el cable de alimentación y deje que la tostadora se enfríe completamente.

Extraiga la bandeja recogemigas y vacíela. La bandeja recogemigas y la bandeja para panecillos se pueden limpiar con agua caliente y jabón. Seque bien las bandejas después de limpiarlas y déjelas secar al aire durante unos minutos.

Sujete la tostadora por ambos lados, colóquela sobre un fregadero o un recipiente grande y déle la vuelta. Agite con cuidado la tostadora en todas las direcciones para eliminar las migas.

Limpie el exterior de la tostadora con un paño suave humedecido. Tenga cuidado de no verter ni derramar agua u otros líquidos dentro de la tostadora. Si es necesario, limpie el cable de alimentación de la misma manera. A continuación, seque bien la tostadora y el cable de alimentación con un paño suave y seco.

Inserte la bandeja recogemigas en la parte inferior de la tostadora.

ATENCIÓN: no inserte la bandeja recogemigas cuando aún esté mojada o húmeda.

ALMACENAMIENTO

Guarde todo el aparato en una superficie limpia y seca, donde no pueda volcarse ni caerse, donde no pueda caer ningún otro objeto sobre él y donde esté protegido del hielo, golpes mecánicos o eléctricos, calor, humedad, luz solar directa y fuera del alcance de los niños. No coloque objetos duros o pesados sobre el aparato ni sobre ninguna de sus partes.

Apague siempre el aparato pulsando el botón CANCEL y desconecte el cable de alimentación si no se utiliza.

Si el aparato no se utiliza durante un periodo prolongado, límpielo antes de guardarlo (véase: > Cuidado y limpieza <). Si es necesario, enrolle el cable de alimentación alrededor del compartimento de almacenamiento situado en la parte inferior del aparato.

ELIMINACIÓN

La eliminación del aparato y del embalaje debe realizarse de acuerdo con las normas y requisitos locales vigentes para aparatos eléctricos y embalajes. Póngase en contacto con la empresa de eliminación local para obtener ayuda.

No deseche los aparatos eléctricos como residuos urbanos no clasificados; utilice instalaciones de recogida selectiva. Póngase en contacto con la administración local para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos o vertidos ilegales, las sustancias peligrosas pueden penetrar en las capas freáticas y entrar en la cadena alimentaria, con los consiguientes riesgos para la salud y el bienestar.

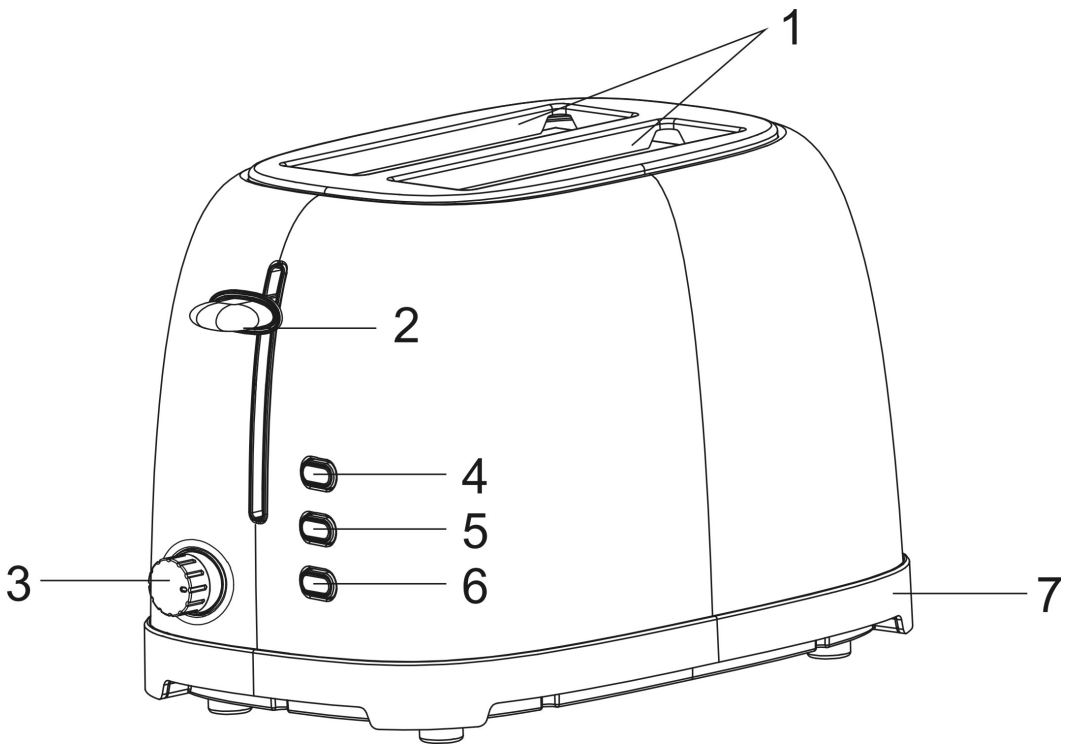
DEUTSCH

Beschreibung:..... 44
Hinweise: 45
Erste Verwendung 51
Wie man den Toaster benutzt..... 51
Reinigung und Wartung 54

2-SCHOTTLICHER TOASTER

Nuova Lofra S.r.l. – Via Montegrotto 125 – 35038 Torreglia (PD) – tel. +39 049.9904811 – info@lofra.it

Beschreibung:



1. Brotfach
2. Brotentnahmehebel
3. Knopf zum Bräunen
4. Abbrechen-Taste
5. Heizfunktion
6. Auftaufunktion
7. Krümelfach

Hinweise:

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Versuchen Sie nicht, das Gerät für andere als die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke zu verwenden. Jede andere Verwendung, insbesondere eine unsachgemäße Verwendung, kann zu schweren Verletzungen oder Schäden durch Stromschlag, Hitze oder Feuer führen.

Alle technischen Eingriffe, Reparaturen oder Wartungsarbeiten am Gerät oder an Teilen davon, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, dürfen nur von einem autorisierten Kundendienstzentrum durchgeführt werden. Wenden Sie sich an Ihren Händler.

Wichtige Vorsichtsmaßnahmen für den täglichen Gebrauch

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt und NICHT für den Einsatz in fahrenden Fahrzeugen. Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht an feuchten oder nassen Orten oder im Freien. Versuchen Sie nicht, das Gerät mit Teilen oder Zubehör zu verwenden, die nicht vom Hersteller geliefert wurden.

Überprüfen Sie regelmäßig die ordnungsgemäße Funktion des gesamten Geräts, insbesondere das Netzkabel. Die Stifte des Netzkabels müssen sauber, glatt und frei von Verfärbungen sein. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder ein Teil davon beschädigt ist, um Brandgefahr, Stromschlag oder Verletzungen zu vermeiden. Das Gerät gilt als beschädigt, wenn es unzulässigen Belastungen ausgesetzt war (z. B. Überhitzung, mechanische oder elektrische Stöße, Feuchtigkeit) oder wenn es Risse, übermäßig abgenutzte Teile oder Verformungen aufweist. In solchen Fällen das Gerät sofort vom Stromnetz trennen und vollständig (mit allen Teilen und Zubehör) zur Überprüfung und

Reparatur an einen autorisierten Kundendienst senden.

Brot, Kuchen und Backwaren können bei Überhitzung in Brand geraten! Halten Sie das Gerät während des Betriebs mindestens 20 cm von Möbeln, Wänden, Regalen, Vorhängen und anderen Gegenständen entfernt. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten (z. B. hochprozentigem Alkohol) oder unter hitze- oder feuchtigkeitsempfindlichen Materialien sowie unter Regalen oder Hängelampen, um Schäden durch Dampf, Kondenswasser oder Feuer zu vermeiden.

Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass sich keine Fremdkörper in den Schlitzen befinden. Legen Sie keine eingewickelten Lebensmittel (z. B. Alufolie) ein, um Brandgefahr, Stromschläge und Beschädigungen zu vermeiden. Schalten Sie das Gerät bei Störungen oder Problemen (z. B. Überhitzung oder Rauch aus den Schlitzen) sofort aus.

Bei der Verwendung des Geräts in der Nähe von kleinen Kindern ist eine strenge Aufsicht erforderlich. Lassen Sie kleine Kinder nicht mit den Teilen des Geräts spielen. Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder oder hilfsbedürftige Personen ohne Aufsicht bestimmt. Bewahren Sie das Gerät stets trocken, sauber und außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf. Legen Sie keine harten und/oder schweren Gegenstände auf das Gerät oder Teile davon.

Verwenden Sie das Gerät auf einem stabilen, ebenen, trockenen und ausreichend großen Tisch oder einer Arbeitsfläche. Legen Sie keine Tücher oder Servietten unter oder auf das Gerät, um Brandgefahr, Stromschläge oder Überhitzung zu vermeiden. Legen Sie während des Betriebs keine Gegenstände (z. B. kalte Toasts) auf das Gerät. Halten Sie den Tisch oder die Arbeitsfläche stets sauber und trocken und wischen Sie verschüttete Flüssigkeiten sofort auf. Stellen Sie das Gerät nicht an den Rand des Tisches oder der Arbeitsfläche, auf geneigte oder nasse Flächen oder an Orte, an denen es herunterfallen kann.

Stellen Sie das Gerät oder Teile davon nicht auf oder in die Nähe von heißen Oberflächen (Heizkörper, Gasherde, Grillroste oder Backöfen).

Beim Toasten können Kuchen und Gebäck zerbröckeln, verbiegen und bei Überhitzung Feuer fangen.
LASSEN SIE DAS GERÄT NICHT UNBEAUFSICHTIGT, WENN ES AN DIE STROMVERSORGUNG ANGESCHLOSSEN IST.
Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es nicht in Gebrauch ist und bevor Sie es reinigen oder transportieren. Lassen Sie das Gerät immer abkühlen, bevor Sie es reinigen. Halten Sie das Gerät beim Transportieren oder Anheben immer an den Seitenwänden fest.

Toasten Sie nur einfache Kuchen- und Kuchenscheiben ohne Füllung oder Glasur (z. B. Marmelade, Mayonnaise oder Zuckerguss) und in geeigneter Größe (12 cm x 12 cm; 0,5-2,4 cm dick). Die Scheiben dürfen nicht aus den Schlitzen herausragen oder in den Schlitzen stecken bleiben.
Verwenden Sie den Toaster NICHT zum Toasten oder Backen von sehr trockenen Kuchen und Gebäck (z. B. Keksen), belegten Brötchen oder Sandwiches.

Verwenden Sie zur Reinigung niemals Scheuermittel, Scheuerschwämme oder harte oder scharfe Gegenstände (z. B. Metallschwämme). Reinigen Sie den Toaster mit einem feuchten Schwamm oder Tuch und trocknen Sie das Äußere des Toasters nach der Reinigung gründlich ab. Behandeln Sie das Gerät oder Teile davon nicht mit Gewalt.

STELLEN SIE DAS GERÄT ODER TEILE DAVON NIEMALS IN DIE SPÜLMASCHINE.

Tauchen Sie den Toaster oder das Netzkabel nicht in Wasser und lassen Sie keine Feuchtigkeit in das Gerät gelangen.
Stecken Sie keine Fremdkörper in die Schlitze und stecken Sie

keine Gegenstände in die Schlitze, um Stromschläge und Schäden an den Heizelementen zu vermeiden. Wenn Rauch aus den Schlitzen austritt oder das Brot zerbröckelt oder sich in den Schlitzen verbiegt, unterbrechen Sie den Toastvorgang sofort, indem Sie die Taste CANCEL drücken und den Toaster vom Stromnetz trennen.

Warten Sie, bis der Toaster abgekühlt ist, bevor Sie festsitzende Brotscheiben vorsichtig entfernen, und achten Sie dabei darauf, die Heizelemente auf beiden Seiten der Schlitze nicht zu beschädigen. Betätigen Sie den Toaster immer mit eingesetztem Krümelfang.



HEISSE OBERFLÄCHEN – VERBRENNUNGSGEFAHR
ACHTUNG: HEISSE OBERFLÄCHE!

Legen Sie während des Betriebs keine Gegenstände (z. B. kalte Brotscheiben) oder Papiertücher auf das Gerät, um eine Überhitzung der Heizelemente zu vermeiden.

Das Äußere des Toasters kann während des Betriebs heiß werden. Berühren Sie das Äußere des Toasters nicht, während das Gerät in Betrieb ist. Halten Sie während des Betriebs Hände, Gesicht, Arme, Kleidung und andere wärmeempfindliche Gegenstände von den Schlitzen fern.

WICHTIG: Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Toasters, dass die Krümelfangschale eingesetzt ist. Andernfalls können Krümel am Boden des Toasters verkohlen und an den Oberflächen haften bleiben.

WICHTIG: Vergewissern Sie sich vor jedem Toastvorgang, dass die Bräunungsstufe richtig eingestellt und nicht zu hoch ist.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch immer, dass sich keine Fremdkörper in den Schlitzen befinden. Stecken Sie keine

Fremdkörper in die Schlitze und stecken Sie keine Gegenstände in die Schlitze, um Stromschläge und Schäden an den Heizelementen zu vermeiden. Verwenden Sie niemals Gewalt, um festsitzende Brotscheiben zu entfernen.

Halten Sie während des Betriebs Hände, Gesicht und Arme sowie Kleidung und andere wärmeempfindliche Gegenstände von den Schlitzen fern. Fassen Sie das Gerät beim Transportieren oder Anheben immer an den Seitenwänden an.

Toasten Sie nur einfache Kuchen und Gebäck ohne Füllung oder Glasur (z. B. Marmelade, Mayonnaise oder Zuckerguss) und in geeigneter Größe. Die Scheiben dürfen nicht aus den Schlitzen herausragen oder in den Schlitzen hängen bleiben oder sich darin verfangen. Verwenden Sie den Toaster nicht zum Toasten oder Backen von sehr trockenen Kuchen und Gebäck (z. B. Keksen), gefüllten Brötchen oder Sandwiches.

Beim Toasten können Kuchen und Gebäck zerbröckeln, sich verbiegen und bei Überhitzung Feuer fangen. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist. Trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder ein Problem auftritt (z. B. Überhitzung oder Rauch aus den Schlitzen).

Die maximale Bräunungsstufe beim Toasten ist Stufe 3-4.

Das Gerät oder Teile davon dürfen niemals in eine Geschirrspülmaschine gegeben werden.

Nur für den Hausgebrauch!
Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke bestimmt, wie z. B.:
Küchen für Personal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
Ferienwohnungen;
Durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;

Bed & Breakfast-Unterkünfte.

Wichtige Vorsichtsmaßnahmen für Elektrogeräte

Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung den Anforderungen des Geräts entspricht (220 V-240 V, 50-60 Hz AC). Schließen Sie das Gerät immer direkt an eine Steckdose mit separatem Schutzschalter und ordnungsgemäß angeschlossenem Schutzleiter (Erdung) an. Rollen Sie das Netzkabel vor dem Gebrauch vollständig ab. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen. Es wird empfohlen, einen Fehlerstromschutzschalter mit einer Nennstromstärke von maximal 30 mA im Stromkreis zu installieren. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Elektrofachmann, um weitere Informationen zu erhalten.

Schalten Sie das Gerät immer aus (Taste CANCEL) und ziehen Sie den Netzstecker, wenn es nicht benutzt wird und bevor Sie es transportieren oder reinigen. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es an die Stromversorgung angeschlossen ist.

Stellen Sie das Gerät oder Teile davon nicht auf oder in die Nähe von heißen Oberflächen (z. B. Heizkörper, Gasherde, Grillroste oder Backöfen). Stellen Sie das Gerät nicht auf das Netzkabel. Wenn das Netzkabel während des Betriebs heiß wird oder beschädigt ist, muss es von einer autorisierten Servicestelle ersetzt werden. Versuchen Sie nicht, das Netzkabel selbst zu reparieren.

Tauchen Sie den Toaster oder das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verschütten Sie keine Flüssigkeiten auf den Toaster oder das Netzkabel, um Brandgefahr und Stromschlag zu vermeiden. Wenn Flüssigkeiten auf das Äußere des Geräts gelangen, drücken Sie sofort die Taste CANCEL, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und trocknen Sie das Gerät gründlich ab.

Das Gerät oder Teile davon nicht in eine Geschirrspülmaschine geben.

Erste Verwendung

Packen Sie das Gerät vorsichtig aus und überprüfen Sie es auf beschädigte oder fehlende Teile.

ACHTUNG: Es ist wichtig, dass Sie alle Verpackungs- und Versandmaterialien (aus den Schlitzen und unter dem Ein-/Ausschalter) sowie alle Preisschilder sorgfältig entfernen. Entfernen Sie keine Warnhinweise oder Typenschilder vom Gerät.
Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Geräts, dass sich keine Fremdkörper (z. B. Verpackungsmaterial) in den Schlitzen befinden.

Wichtig: Dieser Toaster verfügt über eine elektronische Steuerung. Der Ein-/Aus-Schalter rastet nur dann in der Toastposition ein, wenn der Toaster an das Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet ist.

Bei der ersten Verwendung des Toasters kann es zu einer leichten Rauchentwicklung kommen, die durch das Aufheizen einiger Bauteile verursacht wird. Dies ist ein normales Phänomen, das keinen Grund zur Sorge gibt. Um zu vermeiden, dass Lebensmittel einen unangenehmen Geruch oder Geschmack annehmen, heizen Sie das Gerät auf Bräunungsstufe 6 vor, bevor Sie Kuchen oder Gebäck in die Schlitze legen (siehe: > Bedienung des Toasters).
Wenn bei der nächsten Verwendung erneut ein Brandgeruch auftritt, reinigen Sie den Toaster (siehe: > Pflege und Reinigung). Wenn der Brandgeruch auch nach gründlicher Reinigung des Geräts weiterhin besteht, bringen Sie ihn zur Überprüfung und Reparatur zu einem autorisierten Kundendienstzentrum.

Wie man den Toaster benutzt

WARNUNG: Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen. Stellen Sie sicher, dass sich keine Fremdkörper (z. B. Verpackungsmaterial) in den Schlitzen

befinden. Stecken Sie keine Fremdkörper wie Messer, Löffel oder andere Küchenutensilien in die Schlitze, um Brandgefahr, Stromschläge, Verbrennungen oder Beschädigungen zu vermeiden. Gehen Sie stets vorsichtig vor, insbesondere beim Entfernen von festsitzenden Brotscheiben.

WICHTIG: Vergewissern Sie sich, dass die Krümelfangschale eingesetzt ist, bevor Sie den Toaster in Betrieb nehmen. Andernfalls können Krümel am Boden des Toasters verkohlen und an den Oberflächen haften bleiben.

1. Toaster für den Gebrauch vorbereiten

Das Netzkabel vollständig ausrollen. Den Toaster auf eine geeignete Oberfläche (eben, trocken und hitzebeständig) stellen und den Netzstecker an eine geeignete Steckdose anschließen.

Schneiden Sie die Lebensmittel (Brot oder ähnliche Backwaren) mit einem scharfen Messer in gleichmäßige Scheiben von geeigneter Größe: maximal 12 x 12 cm; 0,5 bis 2,4 cm dick. Achten Sie auf einen sauberen Schnitt und entfernen Sie eventuelle Krümel.

2. Legen Sie eine Scheibe Brot in jeden Schlitz des Toasters.

3. Drehen Sie den Bräunungsgradregler, um den gewünschten Bräunungsgrad einzustellen: von 1 (hell) bis 6 (sehr dunkel).

Bei der ersten Verwendung empfehlen wir, einen mittleren Bräunungsgrad (z. B. 3 oder 4) einzustellen.

4. Drücken Sie den Ein-/Aus-Griff vorsichtig, bis er in der Bräunungsposition einrastet. Die Taste CANCEL leuchtet auf.

Hinweis: Der Ein-/Aus-Schalter rastet nicht in der Bräunungsposition ein, wenn der Toaster nicht an das Stromnetz angeschlossen ist.

Tipps für optimale Ergebnisse

Sie können den Toastvorgang jederzeit durch Drücken der Taste CANCEL unterbrechen.

Der gewünschte Bräunungsgrad hängt von Ihren persönlichen Vorlieben sowie von der Art und Frische des Brotes oder der Backwaren ab. Beispiel: Eine kurze Toastzeit (geringer Bräunungsgrad) reicht aus, um Backwaren mit Rosinen und Weißbrot zu toasten, während Roggenbrot möglicherweise einen höheren Bräunungsgrad benötigt, um ein ähnliches Ergebnis zu erzielen.

Sie können Brötchen knuspriger machen, indem Sie sie mit einem scharfen Messer halbieren und die Funktion zum einseitigen Toasten verwenden. Achten Sie darauf, dass die Scheiben maximal 2,4 cm dick sind und nicht in den Schlitzen stecken bleiben. Alternativ können Sie ganze Brötchen toasten, indem Sie den Brötchenaufsatz auf den Toaster setzen und die Brötchen auf den Aufsatz legen.

Kleinere Brotscheiben lassen sich leichter entnehmen, wenn Sie den Ein-/Aus-Griff in die Position HIGH LIFT (ca. 2 cm über der Ruheposition) heben.

Schneiden Sie mit einem scharfen Brotmesser gleichmäßig und regelmäßig. Entfernen Sie Krümel und überstehende Ränder, insbesondere wenn Sie halbierte Brötchen knusprig rösten.

WARNUNG: Stecken Sie niemals Ihre Finger in die Schlitze, während der Toaster an die Stromversorgung angeschlossen ist. Schalten Sie das Gerät immer aus, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie festsitzendes Brot oder Krümel entfernen.

Wenn Brot in den Schlitzen stecken bleibt oder blockiert ist, drücken Sie die Taste CANCEL, ziehen Sie den Toaster aus der Steckdose und lassen Sie ihn abkühlen. Entfernen Sie dann die Brotscheiben vorsichtig, ohne Gewalt anzuwenden. Achten Sie darauf, die Heizelemente an den Seiten der Schlitze nicht zu berühren, um Beschädigungen zu vermeiden.

Es wird empfohlen, die Krümelfangschale nach jedem Gebrauch zu leeren, um zu verhindern, dass Krümel verkohlen und festkleben (siehe: Pflege und Reinigung). Verwenden Sie den Toaster nicht ohne eingesetzte Krümelfangschale.

Wenn eine der Funktionstasten (AUFTAUEN, AUFWÄRMEN) gedrückt wurde, kehrt der Toaster nach Beendigung des Programms automatisch in den Normalbetrieb zurück.

Auftaufunktion

Die Auftaufunktion verlängert die Toastzeit für gefrorenes Brot.

Legen Sie die gefrorenen Brotscheiben in die Schlitze und wählen Sie den gewünschten Bräunungsgrad.

Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter vorsichtig, bis er in der Bräunungsposition einrastet.

Drücken Sie die Taste AUFTAUEN. Die Betriebsanzeige der Taste leuchtet auf.

Funktion WARMHALTEN

Die Funktion WARMHALTEN verkürzt die Toastzeit, um den Toast wieder knusprig zu machen.

Legen Sie die Brotscheiben in die Schlitze.

Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter vorsichtig, bis er in der Bräunungsposition einrastet.

Drücken Sie die Taste „AUFWÄRMEN“. Die Betriebsanzeige der Taste leuchtet auf.

Reinigung und Wartung

WARNUNG:

Schalten Sie den Toaster immer mit der CANCEL-Taste aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und lassen Sie den Toaster abkühlen, bevor Sie die Krümelfachschale herausnehmen, reinigen oder den Toaster transportieren. Tauchen Sie den Toaster oder das Netzkabel nicht in Flüssigkeiten und gießen Sie keine Flüssigkeiten auf den Toaster, um Stromschläge und Schäden zu vermeiden.

Das Gerät oder Teile davon nicht in die Spülmaschine geben.

Verwenden Sie zur Reinigung keine Scheuermittel, Scheuerschwämme oder harte oder scharfe Gegenstände (z. B. Metallschwämme). Reinigen Sie den Toaster und das Netzkabel mit einem feuchten Schwamm oder Tuch und trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung gründlich ab. Das Gerät oder Teile davon nicht gewaltsam behandeln. Keine Fremdkörper in die Schlitze stecken.

PFLEGE UND REINIGUNG

Den Toaster durch Drücken der CANCEL-Taste ausschalten, das Netzkabel ziehen und den Toaster vollständig abkühlen lassen.

Nehmen Sie die Krümelfangschale heraus und leeren Sie sie. Die Krümelfangschale und die Brötchenablage können mit warmem Seifenwasser gereinigt werden. Trocknen Sie die Schalen nach der Reinigung gründlich ab und lassen Sie sie einige Minuten an der Luft trocknen.

Den Toaster an beiden Seiten festhalten, über ein Waschbecken oder eine große Schüssel halten und umdrehen. Den Toaster vorsichtig in alle Richtungen schütteln, um Krümel zu entfernen.

Die Außenseite des Toasters mit einem feuchten, weichen Tuch reinigen. Darauf achten, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Toaster gelangen. Reinigen Sie das Netzkabel bei Bedarf auf die gleiche Weise. Trocknen Sie den Toaster und das Netzkabel anschließend gründlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

Setzen Sie die Krümelfangschale in den unteren Teil des Toasters ein.

ACHTUNG: Setzen Sie die Krümelfangschale nicht ein, wenn sie noch nass oder feucht ist.

AUBEVAR

Bewahren Sie das gesamte Gerät auf einer sauberen, trockenen Oberfläche auf, wo es nicht umkippen oder herunterfallen kann, wo keine anderen Gegenstände darauf fallen können und wo es vor Frost, mechanischen oder elektrischen Stößen, Hitze, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und außerhalb der Reichweite von Kindern geschützt ist. Stellen Sie keine harten oder schweren Gegenstände auf das Gerät oder auf Teile davon.

Schalten Sie das Gerät immer durch Drücken der Taste CANCEL aus und ziehen Sie das Netzkabel ab, wenn das Gerät nicht verwendet wird.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, reinigen Sie es vor der Lagerung (siehe: > Pflege und Reinigung <). Wickeln Sie das Netzkabel gegebenenfalls um den Stauraum an der Unterseite des Geräts.

ENTSORGUNG

Die Entsorgung des Geräts und der Verpackung muss gemäß den geltenden Vorschriften und Anforderungen für Elektrogeräte und Verpackungen erfolgen. Wenden Sie sich an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen, um Unterstützung zu erhalten.

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Hausmüll, sondern verwenden Sie separate Sammelstellen. Informationen zu den verfügbaren Sammelsystemen erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Wenn Elektrogeräte auf Deponien oder illegalen Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette gelangen, was zu Gesundheits- und Wohlbefindensrisiken führen kann.

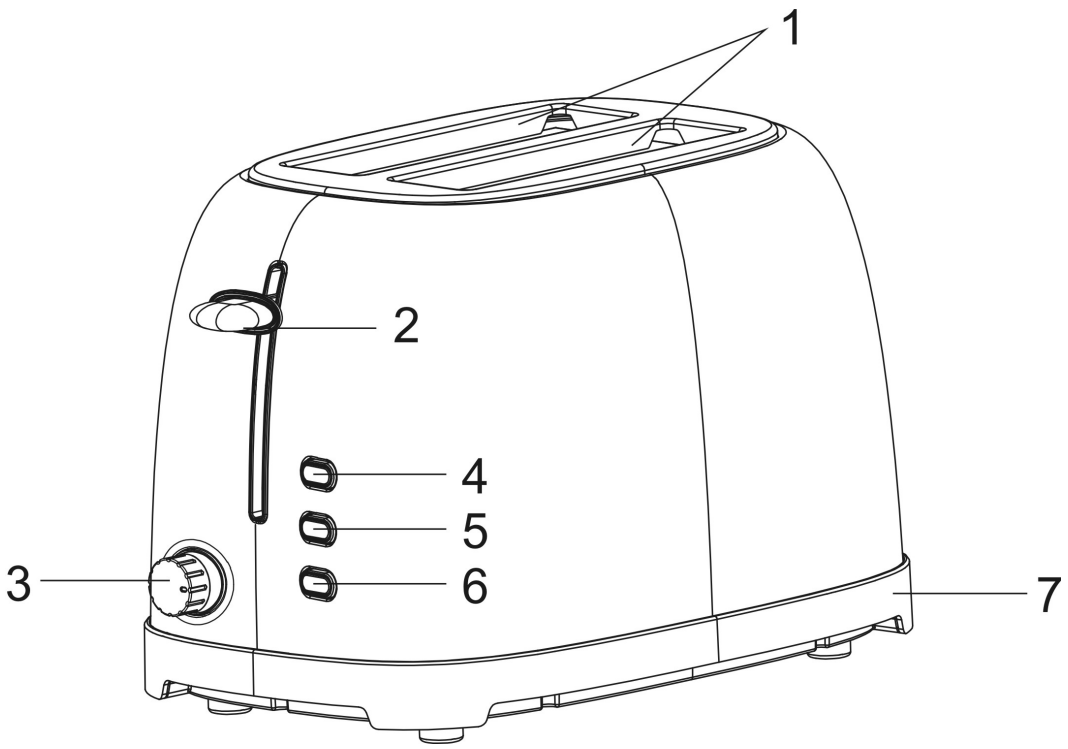
FRANÇAIS

Description:..... 58
Avertissements:..... 59
Première utilisation 65
Comment utiliser le grille-pain 65
Nettoyage et entretien..... 68

GRILLE-PAIN À 2 EMPLACEMENTS

Nuova Lofra S.r.l. – Via Montegrotto 125 – 35038 Torreglia (PD) – tel. +39 049.9904811 – info@lofra.it

Description:



1. Emplacement pour le pain
2. Levier pour le pain
3. Bouton pour le brunissage
4. Bouton d'annulation
5. Fonction chauffage
6. Fonction décongélation
7. Plateau ramasse-miettes

Avertissements:

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour référence ultérieure. N'essayez pas d'utiliser l'appareil à des fins autres que celles décrites dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation, en particulier une utilisation incorrecte, peut entraîner des blessures graves ou des dommages dus à des chocs électriques, à la chaleur ou à un incendie.

Toute opération, réparation ou entretien technique de l'appareil ou de l'une de ses parties, autre que celle décrite dans le présent mode d'emploi, doit être effectuée exclusivement par un centre de service agréé. Contactez votre revendeur.

Précautions importantes pour l'utilisation quotidienne

Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique et n'est PAS destiné à être utilisé dans des véhicules en mouvement. N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil dans des endroits humides ou mouillés, ni à l'extérieur. N'essayez pas d'utiliser l'appareil avec des pièces ou des accessoires non fournis par le fabricant.

Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement de l'ensemble de l'appareil, en particulier le cordon d'alimentation. Les broches du cordon d'alimentation doivent être propres, lisses et sans décoloration. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou si l'une de ses pièces est endommagée, afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure. L'appareil est considéré comme endommagé s'il a été soumis à des contraintes inadmissibles (par exemple, surchauffe, chocs mécaniques ou électriques, humidité) ou s'il présente des fissures, des pièces excessivement usées ou des déformations. Dans ce cas, débranchez immédiatement l'appareil et renvoyez-le complet (avec toutes les pièces et tous les accessoires) à un centre de service

agréé pour inspection et réparation.

Le pain, les gâteaux et les produits de boulangerie peuvent prendre feu s'ils sont surchauffés ! Pendant le fonctionnement, maintenez l'appareil à au moins 20 cm des meubles, murs, étagères, rideaux et autres objets. N'utilisez pas l'appareil à proximité de liquides inflammables (par exemple, alcool à forte teneur en alcool) ou sous des matériaux sensibles à la chaleur ou à l'humidité, ni sous des étagères ou des lampes suspendues, afin d'éviter tout dommage causé par la vapeur, la condensation ou un incendie.

Avant utilisation, assurez-vous toujours qu'aucun objet étranger ne se trouve dans les fentes. N'insérez pas d'aliments emballés (par exemple, des feuilles d'aluminium) afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution et de dommages. Débranchez immédiatement l'appareil en cas de dysfonctionnement ou de problème (par exemple, surchauffe ou fumée sortant des fentes).

Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé en présence de jeunes enfants. Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les pièces de l'appareil. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes infirmes sans surveillance. Pour le stockage, gardez toujours l'appareil au sec, propre et hors de portée des jeunes enfants. Ne placez pas d'objets durs et/ou lourds sur l'appareil ou sur l'une de ses parties.

Utilisez l'appareil sur une table ou un plan de travail stable, horizontal, sec et suffisamment large. Ne placez pas de chiffons ou de mouchoirs sous ou sur l'appareil afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de surchauffe. Ne placez pas d'objets (par exemple, des toasts froids) sur l'appareil pendant son fonctionnement. Gardez toujours la table ou le plan de travail propre et sec et essuyez immédiatement tout liquide renversé. Ne placez pas l'appareil près du bord de la table ou du plan de travail, sur des surfaces inclinées ou humides, ou dans des endroits où il pourrait tomber.

Ne placez pas l'appareil ou des parties de celui-ci sur ou à proximité de surfaces chaudes (radiateurs, cuisinières à gaz, grilles ou fours).

Pendant le grillage, les gâteaux et les pâtisseries peuvent s'émietter, se déformer et prendre feu s'ils sont surchauffés.
NE LAISSEZ PAS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE LORSQU'IL EST BRANCHÉ À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.
Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer ou de le déplacer. Laissez toujours l'appareil refroidir avant de le nettoyer. Toujours saisir l'appareil par les parois latérales pour le déplacer ou le soulever.

Ne grillez que des tranches de gâteaux et de pâtisseries simples, sans garniture ni glaçage (par exemple, confiture, mayonnaise ou glaçage) et de taille appropriée (12 cm x 12 cm ; 0,5-2,4 cm d'épaisseur). Les tranches ne doivent pas dépasser des fentes ni rester coincées dans celles-ci.
N'utilisez PAS le grille-pain pour griller ou cuire des gâteaux et des pâtisseries très secs (par exemple des biscuits), des petits pains fourrés ou des sandwichs.

N'utilisez jamais de détergents abrasifs, d'éponges abrasives ou d'objets durs ou tranchants (par exemple, des éponges métalliques) pour le nettoyage. Nettoyez le grille-pain avec une éponge ou un chiffon humide et séchez soigneusement l'extérieur du grille-pain après le nettoyage. Ne manipulez pas l'appareil ou l'une de ses parties avec violence.

NE JAMAIS METTRE L'APPAREIL OU UNE DE SES PIÈCES AU LAVE-VAISSELLE.

Ne plongez pas le grille-pain ou le cordon d'alimentation dans l'eau et ne laissez pas l'humidité entrer en contact avec l'appareil.
NE PAS insérer d'objets étrangers dans les fentes et ne pas enfoncer d'objets à l'intérieur des fentes afin d'éviter tout risque

d'électrocution et d'endommagement des éléments chauffants. Si de la fumée s'échappe des fentes ou si le pain s'effrite ou se plie dans les fentes, interrompez immédiatement le processus de grillage en appuyant sur le bouton CANCEL et en débranchant le grille-pain.

Attendez que le grille-pain refroidisse avant de retirer avec précaution les tranches de pain coincées, en veillant à ne pas endommager les éléments chauffants situés de part et d'autre des fentes. Utilisez toujours le grille-pain avec le plateau ramasse-miettes en place.



SURFACES CHAUFFANTES - RISQUE DE BRÛLURES
ATTENTION : SURFACE CHAUFFANTE !

Pendant le fonctionnement, ne posez pas d'objets (par exemple des tranches de pain froid) ou des mouchoirs en papier sur l'appareil afin d'éviter toute surchauffe des éléments chauffants.

L'extérieur du grille-pain peut devenir chaud pendant son fonctionnement. Ne touchez pas l'extérieur du grille-pain lorsque l'appareil est en marche. Gardez toujours vos mains, votre visage, vos bras, vos vêtements et tout autre objet sensible à la chaleur à l'écart des fentes pendant le fonctionnement.

IMPORTANT : assurez-vous que le plateau ramasse-miettes est en place avant d'utiliser le grille-pain. Sinon, les miettes pourraient carboniser au fond du grille-pain et coller aux surfaces.

IMPORTANT : avant chaque cycle de grillage, assurez-vous que le contrôle du degré de brunissage est réglé sur le niveau correct et pas trop élevé.

AVERTISSEMENT : avant utilisation, assurez-vous toujours qu'aucun objet étranger ne se trouve dans les fentes. N'insérez pas d'objets étrangers dans les fentes et n'enfoncez pas d'objets dans les

fentes afin d'éviter tout risque d'électrocution et d'endommagement des éléments chauffants. Ne forcez jamais pour retirer des tranches de pain coincées.

Gardez toujours vos mains, votre visage et vos bras, ainsi que vos vêtements et autres objets sensibles à la chaleur, à l'écart des fentes pendant le fonctionnement. Saisissez toujours l'appareil par les parois latérales lorsque vous le déplacez ou le soulevez.

Ne grillez que des tranches de gâteaux simples et de pâtisseries sans garniture ni glaçage (par exemple, confiture, mayonnaise ou glaçage) et de taille appropriée. Les tranches ne doivent pas dépasser des fentes ni coller ou se coincer dans celles-ci. N'utilisez pas le grille-pain pour griller ou cuire des gâteaux et des pâtisseries très secs (par exemple des biscuits), des petits pains fourrés ou des sandwichs.

Pendant le grillage, les gâteaux et les pâtisseries peuvent s'émietter, se plier et prendre feu s'ils sont surchauffés. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur. Débranchez immédiatement l'appareil en cas de dysfonctionnement ou de problème (par exemple, surchauffe ou fumée sortant des fentes).

Le réglage maximal pour le brunissage lors de l'utilisation du grille-pain est le niveau 3-4.

Ne placez jamais l'appareil ou des parties de celui-ci dans un lave-vaisselle.

Pour usage domestique uniquement !
Cet appareil est destiné à un usage domestique et à des usages similaires, tels que :
Cuisines pour le personnel de magasins, bureaux et autres lieux de travail ;
Gîtes ruraux ;
Par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;

Environnements de type chambres d'hôtes.

Précautions importantes pour les appareils électriques

Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond aux exigences de l'appareil (220 V-240 V, 50-60 Hz CA). Toujours brancher l'appareil directement sur une prise de courant avec protection séparée et avec un conducteur de protection (terre) correctement raccordé. Avant utilisation, dérouler complètement le câble d'alimentation. Ne pas utiliser de rallonges ou de prises multiples. Il est recommandé d'installer un disjoncteur différentiel avec un courant résiduel nominal maximal de 30 mA dans le circuit électrique d'alimentation. En cas de doute, contactez un électricien pour plus d'informations.

Toujours éteindre (bouton CANCEL) et débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le déplacer ou de le nettoyer. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.

Ne placez pas l'appareil ou des parties de celui-ci sur ou à proximité de surfaces chaudes (par exemple, radiateurs, cuisinières à gaz, grilles ou fours). Ne placez pas l'appareil sur le câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation surchauffe pendant le fonctionnement ou s'il est endommagé, il doit être remplacé par un centre de service agréé. N'essayez pas de réparer le câble d'alimentation vous-même.

Ne plongez pas le grille-pain ou le câble d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides. Ne versez pas et ne laissez pas couler de liquides sur le grille-pain ou le câble d'alimentation afin d'éviter tout risque d'incendie et d'électrocution. Si des liquides sont renversés sur l'extérieur de l'appareil, appuyez immédiatement sur le bouton CANCEL, débranchez le câble d'alimentation et séchez soigneusement l'appareil.

Ne placez pas l'appareil ou des parties de celui-ci dans un lave-vaisselle.

Première utilisation

Déballez soigneusement l'appareil et vérifiez qu'il ne comporte aucune pièce endommagée ou manquante.

ATTENTION : il est important de retirer soigneusement tous les matériaux d'emballage et d'expédition (des fentes et sous la poignée marche/arrêt) ainsi que toutes les étiquettes de prix. Ne retirez pas les étiquettes d'avertissement ni le modèle de l'appareil. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous qu'aucun corps étranger (par exemple, des matériaux d'emballage) ne se trouve dans les fentes.

Important : ce grille-pain fonctionne avec une commande électronique. La poignée marche/arrêt ne s'enclenche en position de grillage que lorsque le grille-pain est branché sur le secteur et allumé.

Lors de la première utilisation du grille-pain, vous pouvez remarquer une légère fumée due au préchauffage de certains composants. Il s'agit d'un phénomène normal qui ne doit pas vous inquiéter. Pour éviter que les aliments ne prennent une odeur ou un goût désagréable, préchauffez l'appareil au niveau de brunissage 6 avant d'insérer des gâteaux ou des viennoiseries dans les fentes (voir : > Fonctionnement du grille-pain).
Si une odeur de brûlé se dégage à nouveau lors d'une utilisation ultérieure, nettoyez le grille-pain (voir : > Entretien et nettoyage). Si l'odeur de brûlé persiste même après avoir nettoyé l'appareil avec soin, rapportez-le à un centre de service agréé pour qu'il soit contrôlé et réparé.

Comment utiliser le grille-pain

AVERTISSEMENT : Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant de brancher l'appareil à la prise de courant. Assurez-vous qu'aucun objet étranger (par exemple, des matériaux

d'emballage) ne se trouve dans les fentes. N'insérez pas d'objets étrangers tels que des couteaux, des cuillères ou d'autres ustensiles de cuisine dans les fentes afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution, de brûlures ou de dommages. Manipulez toujours l'appareil avec précaution, en particulier lorsque vous retirez des tranches de pain coincées.

IMPORTANT : assurez-vous que le plateau ramasse-miettes est en place avant de mettre le grille-pain en marche. Sinon, les miettes pourraient carboniser au fond du grille-pain et coller aux surfaces.

1. Préparation du grille-pain

Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Placez le grille-pain sur une surface appropriée (plane, sèche et résistante à la chaleur) et branchez la fiche d'alimentation dans une prise électrique appropriée.

À l'aide d'un couteau bien aiguisé, coupez les aliments (pain ou gâteaux similaires) en tranches d'épaisseur uniforme et de taille appropriée : maximum 12 x 12 cm ; 0,5 à 2,4 cm d'épaisseur. Veillez à ce que la coupe soit nette et retirez les miettes.

2. Insérez une tranche de pain dans chaque fente du grille-pain.

3. Tournez le bouton de réglage du degré de brunissage pour sélectionner le degré souhaité : de 1 (léger) à 6 (très doré).

Lors de la première utilisation, il est recommandé de sélectionner un degré de brunissage moyen (par exemple : 3 ou 4).

4. Appuyez avec précaution sur la poignée marche/arrêt jusqu'à ce qu'elle se bloque en position de brunissage. Le bouton CANCEL s'allume.

Remarque : la poignée marche/arrêt ne se bloque pas en position de brunissage si le grille-pain n'est pas branché à l'alimentation électrique.

Conseils pour obtenir des résultats optimaux

Vous pouvez interrompre le processus de brunissage à tout moment en appuyant sur le bouton CANCEL.

Le niveau de brunissage souhaité dépend des préférences personnelles et du type et de la fraîcheur du pain ou des produits de boulangerie. Par exemple : un temps de grillage court (niveau de brunissage faible) suffit pour griller des produits de boulangerie aux raisins secs et du pain blanc raffiné, mais pour le pain de seigle, un niveau de brunissage plus élevé peut être nécessaire pour obtenir des résultats similaires.

Vous pouvez rendre les petits pains plus croustillants en les coupant en deux avec un couteau bien aiguisé et en utilisant la fonction de grillage sur un seul côté. Veillez à ce que les tranches aient une épaisseur maximale de 2,4 cm et qu'elles ne restent pas coincées dans les fentes. Vous pouvez également griller des petits pains entiers en plaçant le plateau à petits pains sur le grille-pain, puis en posant les petits pains sur le plateau.

Les petites tranches de pain peuvent être retirées plus facilement en soulevant la poignée marche/arrêt en position HIGH LIFT (environ 2 cm au-dessus de la position de repos).

Effectuez des coupes uniformes et régulières à l'aide d'un couteau à pain bien aiguisé. Retirez les miettes et les bords saillants, en particulier lorsque vous faites croustiller les sandwichs coupés en deux.

AVERTISSEMENT : ne jamais mettre les doigts dans les fentes lorsque le grille-pain est branché sur le secteur. Toujours éteindre l'appareil, le débrancher de la prise de courant et le laisser refroidir avant de retirer le pain coincé ou les miettes.

Si le pain reste coincé ou bloqué dans les fentes, appuyez sur le bouton CANCEL, débranchez le grille-pain et laissez-le refroidir. Retirez ensuite les tranches de pain avec précaution, sans forcer. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants sur les côtés des fentes afin d'éviter tout dommage.

Il est recommandé de vider le plateau ramasse-miettes après chaque utilisation afin d'éviter que les miettes ne brûlent et ne collent (voir : Entretien et nettoyage). N'utilisez pas le grille-pain sans le plateau ramasse-miettes en place.

Si l'une des touches de fonction (DÉCONGÉLATION, RÉCHAUFFAGE) a été enfoncée, le grille-pain revient automatiquement au fonctionnement normal à la fin du programme.

Fonction DÉCONGÉLATION

La fonction DÉCONGÉLATION prolonge le temps de grillage du pain congelé.

Insérez les tranches de pain congelées dans les fentes et sélectionnez le niveau de brunissage souhaité.

Appuyez avec précaution sur la poignée marche/arrêt jusqu'à ce qu'elle se bloque en position de brunissage.

Appuyez sur le bouton DÉCONGÉLATION. Le voyant d'alimentation du bouton s'allume.

Fonction RÉCHAUFFER

La fonction RÉCHAUFFER réduit le temps de grillage pour rendre les toasts à nouveau croustillants.

Insérez les tranches de pain dans les fentes.

Appuyez avec précaution sur la poignée marche/arrêt jusqu'à ce qu'elle se bloque en position de brunissage.

Appuyez sur le bouton RÉCHAUFFER. Le voyant d'alimentation du bouton s'allume.

Nettoyage et entretien

AVERTISSEMENT :

Éteignez toujours le grille-pain à l'aide du bouton CANCEL,

débranchez le cordon d'alimentation et laissez refroidir le grille-pain avant de retirer le plateau ramasse-miettes, de le nettoyer ou de le déplacer. Ne plongez pas et ne placez pas le grille-pain ou le cordon d'alimentation dans des liquides, et ne versez pas de liquides sur le grille-pain afin d'éviter tout risque d'électrocution et de dommages.

Ne mettez pas l'appareil ou l'une de ses parties dans le lave-vaisselle.

N'utilisez pas de détergents abrasifs, d'éponges abrasives ou d'objets durs ou tranchants (par exemple, des éponges métalliques) pour le nettoyage. Nettoyez le grille-pain et le cordon d'alimentation avec une éponge ou un chiffon humide et séchez soigneusement l'appareil après le nettoyage. Ne manipulez pas l'appareil ou l'une de ses pièces avec violence. N'insérez pas d'objets étrangers dans les fentes.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Éteignez le grille-pain en appuyant sur le bouton CANCEL, débranchez le cordon d'alimentation et laissez le grille-pain refroidir complètement.

Retirez le plateau ramasse-miettes et videz-le. Vous pouvez nettoyer le plateau ramasse-miettes et le plateau à sandwichs à l'eau chaude et au savon. Séchez soigneusement les plateaux après le nettoyage et laissez-les sécher à l'air libre pendant quelques minutes.

Saisissez le grille-pain par les deux côtés, placez-le au-dessus d'un évier ou d'un grand bol et retournez-le. Secouez délicatement le grille-pain dans toutes les directions pour éliminer les miettes.

Nettoyez l'extérieur du grille-pain avec un chiffon doux humide. Veillez à ne pas renverser ou faire couler d'eau ou d'autres liquides à l'intérieur du grille-pain. Si nécessaire, nettoyez le cordon d'alimentation de la même manière. Séchez ensuite soigneusement le grille-pain et le cordon d'alimentation avec un chiffon doux et sec.

Insérez le plateau ramasse-miettes dans la partie inférieure du grille-pain.

ATTENTION : n'insérez pas le plateau ramasse-miettes lorsqu'il est encore mouillé ou humide.

RANGEMENT

Rangez l'appareil complet sur une surface propre et sèche, où il ne risque pas de se renverser ou de tomber, où aucun autre objet ne peut tomber dessus et où il est à l'abri du gel, des chocs mécaniques ou électriques, de la chaleur, de l'humidité, de la lumière directe du soleil et hors de portée des enfants. Ne placez pas d'objets durs ou lourds sur l'appareil ou sur l'une de ses parties.

Toujours éteindre l'appareil en appuyant sur le bouton CANCEL et débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, nettoyez-le avant de le ranger (voir : > Entretien et nettoyage <). Si nécessaire, enroulez le cordon d'alimentation autour du compartiment de rangement situé dans la partie inférieure de l'appareil.

MISE AU REBUT

La mise au rebut de l'appareil et de son emballage doit être effectuée conformément aux réglementations et exigences locales en vigueur pour les appareils électriques et les emballages. Contactez votre entreprise locale de collecte des déchets pour obtenir de l'aide.

Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers non triés ; utilisez des structures de collecte séparées. Contactez votre administration locale pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des décharges sauvages, les substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les nappes phréatiques et entrer dans la chaîne alimentaire, avec des risques potentiels pour la santé et le bien-être.

العناية والتنظيف

قم بإيقاف تشغيل محمصة الخبز بالضغط على زر CANCEL، ثم افصل سلك الطاقة واترك المحمصة تبرد تمامًا.

أخرجي صينية الفتات وأفرغيها. يمكنك تنظيف صينية الفتات وصينية الشطائر بالماء الدافئ والصابون. جفف الصواني جيداً بعد التنظيف واتركها تجف في الهواء لبضع دقائق.

أمسك بمحمصة الخبز من كلا الجانبين، ثم ضعها فوق حوض أو وعاء كبير واقلبها رأساً على عقب. تُرجّ المحمصة بحذر في جميع الاتجاهات لإزالة الفتات.

نظف الجزء الخارجي من محمصة الخبز بقطعة قماش ناعمة ورطبة. احرصوا على عدم سكب أو تنقيط الماء أو أي سوائل أخرى داخل محمصة الخبز. إذا لزم الأمر، نظف سلك الطاقة بالطريقة نفسها. ثم جفف محمصة الخبز وسلك الطاقة جيدًا بقطعة قماش ناعمة وجافة.

أدخل صينية الفتات في قاع آلة تحميص الخبز.

تنبيه: لا تدخل صينية الفتات وهي لا تزال رطبة أو مبللة.

الحفظ والحماية

قم بتخزين الجهاز بالكامل على سطح نظيف وجاف حيث لا يمكن أن ينقلب أو يسقط، وحيث لا يمكن أن تسقط عليه أي أشياء أخرى وحيث يكون محميًا من الصقيع والصدمات الميكانيكية أو الكهربائية والحرارة والرطوبة وأشعة الشمس المباشرة وبعيدًا عن متناول الأطفال. لا تضع أشياء صلبة أو ثقيلة على الجهاز أو أي من أجزائه.

قم دائمًا بإيقاف تشغيل الجهاز بالضغط على زر CANCEL وفصل سلك الطاقة إذا لم يكن الجهاز قيد الاستخدام.

إذا لم يتم استخدام الجهاز لفترة طويلة من الزمن، نظفيه قبل تخزينه (انظر: > العناية والتنظيف <). إذا لزم الأمر، لفي كابل الطاقة حول حجرة التخزين في أسفل الجهاز.

التخلص

يجب التخلص من الجهاز والتغليف وفقًا للوائح والمتطلبات المحلية الحالية للأجهزة الكهربائية والتغليف. اتصل بشركة التخلص من النفايات المحلية للحصول على المساعدة.

لا تتخلص من الأجهزة الكهربائية كنفايات بلدية غير مصنفة؛ استخدم مرافق التجميع المنفصلة. اتصل بالإدارة المحلية للحصول على معلومات عن أنظمة التجميع المتاحة. إذا تم التخلص من الأجهزة الكهربائية في مدافن النفايات أو مقالب القمامة غير القانونية، فقد تدخل المواد الخطرة إلى المياه الجوفية وتدخل السلسلة الغذائية، مما يشكل مخاطر محتملة على الصحة والرفاهية.

والتنظيف). لا تستخدمي محمصة الخبز بدون صينية الفتات في مكانها.

في حالة الضغط على أحد أزرار الوظائف (DISCOVER، HEAT)، تعود المحمصة تلقائيًا إلى التشغيل العادي في نهاية البرنامج.

وظيفة الاكتشاف

تعمل وظيفة SCONGELA على إطالة وقت تحميص الخبز المجمّد.

أدخل شرائح الخبز المجمدة في الفتحات وحدد مستوى التحمير المطلوب.

اضغطي بحذر على مقبض التشغيل/إيقاف التشغيل حتى يستقر في وضعية التحمير.

اضغط على زر SCONGE. يضيء مؤشر الطاقة الخاص بالزر.

وظيفة التسخين

تعمل وظيفة التسخين على تقليل وقت التحميص لجعل الخبز المحمص مقرمشًا مرة أخرى.

أدخل شرائح الخبز في الفتحات.

اضغطي بحذر على مقبض التشغيل/إيقاف التشغيل حتى يستقر في وضعية التحمير.

اضغط على زر HEAT. يضيء مؤشر الطاقة الخاص بالزر.

التنظيف والصيانة

تحذير:

قم دائمًا بإيقاف تشغيل المحمصة باستخدام زر CANCEL، افصل سلك الطاقة واترك المحمصة تبرد قبل إزالة صينية الفتات أو تنظيفها أو تحريكها. لا تغمروا أو تضعوا المحمصة أو سلك الطاقة في السوائل أو تسكبوا السوائل على المحمصة لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية أو تلفها.

لا تضع الجهاز أو أي من أجزائه في غسالة الأطباق.

لا تستخدمي المنظفات الكاشطة أو الإسفنج الكاشطة أو الأشياء الصلبة أو الحادة (مثل الإسفنج المعدني) للتنظيف. نظّفوا محمصة الخبز وسلك الكهرباء بإسفنجة أو قطعة قماش رطبة وجففوا الجهاز جيدًا بعد التنظيف. لا تمسكي الجهاز أو أي جزء من أجزائه بقوة. لا تقومي بإدخال أجسام غريبة في الفتحات.

وقم بتوصيل قابس الطاقة بمقبس مناسب.
باستخدام سكين حاد، قطّعي الطعام (الخبز أو المعجنات المماثلة) إلى شرائح بسماكة موحدة وحجم مناسب: بحد أقصى 12 × 12 سم؛ بسماكة تتراوح بين 0.5 و2.4 سم. تأكد من نظافة التقطيع وإزالة أي فتات.

2. ضعي شريحة خبز في كل فتحة في محمصة الخبز.

3. أدر مقبض ضبط درجة التحمير لتحديد الدرجة المرغوبة: من 1 (فاتح) إلى 6 (ذهبي جدًا). عند الاستخدام لأول مرة، يوصى باختيار درجة متوسطة من التحمير (على سبيل المثال 3 أو 4).

4. اضغط بحذر على مقبض التشغيل/إيقاف التشغيل حتى يستقر في الوضع الذهبي. يضيء زر CANCEL.

ملحوظة: لن يتم قفل مقبض التشغيل/إيقاف التشغيل في وضع التحمير إذا لم تكن محمصة الخبز متصلة بمصدر الطاقة.

نصائح للحصول على أفضل النتائج

يمكنك مقاطعة عملية التحميص في أي وقت بالضغط على زر CANCEL.

يعتمد مستوى التحمير المطلوب على التفضيل الشخصي ونوع الخبز أو منتجات المخبوزات ونضارتها. على سبيل المثال: يكفي وقت تحميص قصير (مستوى تحمير منخفض) لتحميص المخبوزات التي تحتوي على الزبيب والخبز الأبيض المكرر، ولكن قد يلزم مستوى تحمير أعلى لخبز الجاودار لتحقيق نتائج مماثلة.

يمكنك جعل السندويشات أكثر هشاشة من خلال تقطيعها إلى نصفين بسكين حاد واستخدام وظيفة التحميص من جانب واحد. تأكد من أن الشرائح لا يزيد سمكها عن 2.4 سم ولا تعلق في الفتحات. بدلاً من ذلك، لتحميص السندويشات الكاملة، ضعي صينية السندويشات على المحمصة ثم ضعي السندويشات على الصينية.

يمكن إزالة شرائح الخبز الأصغر حجمًا بسهولة أكبر عن طريق رفع مقبض التشغيل/إيقاف التشغيل إلى وضعية HIGH LIFT (أعلى من وضعية السكون بحوالي 2 سم).

قم بعمل قطع متساوية ومنتظمة باستخدام سكين خبز حاد. أزل الفتات والحواف البارزة، خاصةً عند تقطيع السندويشات المقرمشة إلى نصفين.

تحذير: لا تدخل أصابعك أبدًا في الفتحات أثناء توصيل محمصة الخبز بمصدر الطاقة. قم دائمًا بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله من مقبس الطاقة واتركه ليبرد قبل إزالة الخبز أو الفتات المحشور.

إذا علق الخبز أو علق في فتحات الخبز، اضغط على زر CANCEL، افصل جهاز تحميص الخبز واتركه يبرد. ثم أزيلي شرائح الخبز بعناية دون استخدام القوة. احرصوا على عدم لمس عناصر التسخين الموجودة على جوانب الفتحات لتجنب التلف.

نوصي بإفراغ صينية الفتات بعد كل استخدام لمنع الفتات من التفحم والالتصاق (انظر: العناية

الاستخدام الأول

قم بتفريغ الوحدة بعناية وتحقق من وجود أجزاء تالفة أو مفقودة.

تنبيه: من المهم إزالة جميع مواد التغليف والشحن بعناية (من الفتحات وتحت مقبض التشغيل/إيقاف التشغيل) وجميع بطاقات الأسعار. لا تقم بإزالة ملصقات التحذير أو ملصقات الطراز من الجهاز. قبل استخدام الجهاز، تأكد من عدم وجود أجسام غريبة (مثل مواد التغليف) في الفتحات.

هام: تعمل محمصة الخبز هذه بجهاز تحكم إلكتروني. لا يعمل مقبض التشغيل/إيقاف التشغيل في وضع التحميص إلا إذا كانت المحمصة موصولة بمصدر الطاقة ومشتغلة.

عند استخدام محمصة الخبز لأول مرة، قد تلاحظ وجود دخان خفيف ناتج عن التسخين الأولي لبعض المكونات. هذه ظاهرة طبيعية لا ينبغي أن تسبب القلق. لتجنب أن يصبح للطعام رائحة أو مذاق كريهة، سخني الجهاز إلى مستوى التحمير 6 قبل إدخال الكعك أو المعجنات في الفتحات (انظر: > تشغيل المحمصة).
إذا عاودت رائحة الاحتراق الظهور أثناء الاستخدام اللاحق، نظّفوا محمصة الخبز (انظر: > العناية والتنظيف). إذا استمرت رائحة الاحتراق حتى بعد تنظيف الجهاز جيدًا، أعيديه إلى مركز خدمة معتمد لفحصه وإصلاحه.

كيفية استخدام محمصة الخبز

تحذير: قم بفك كابل الطاقة تمامًا قبل توصيل الجهاز بمقبس الطاقة. تأكد من عدم وجود أجسام غريبة (مثل مواد التغليف) في الفتحات. لا تُدخلي أجسامًا غريبة مثل السكاكين، الملاعق أو أدوات الطهي الأخرى في الفتحات لتجنب خطر نشوب حريق، صدمة كهربائية، حروق أو تلف. تعامل دائمًا بحذر، خاصة عند إزالة شرائح الخبز المحشورة.

هام: تأكد من أن صينية الفتات في مكانها قبل تشغيل محمصة الخبز. وإلا فقد تتفحم الفتات في أسفل المحمصة وتلتصق بالأسطح.

1. تحضير محمصة الخبز للاستخدام

قم بفك سلك الطاقة بالكامل. ضع محمصة الخبز على سطح مناسب (مستوٍ، جاف ومقاوم للحرارة)

الحد الأقصى لإعداد التحمير عند استخدام جهاز تسخين الخبز هو المستوى 3-4.

لا تضع الجهاز أو أجزاء منه في غسالة أطباق أوتوماتيكية.

للاستخدام المنزلي فقط!
هذا الجهاز مخصص للاستخدامات المنزلية والاستخدامات المماثلة، مثل:
مطابخ للموظفين في المتاجر والمكاتب وأماكن العمل الأخرى;
السياحة الزراعية;
من قبل العملاء في الفنادق والموتيلات والبيئات السكنية الأخرى;
بيئات من نوع المبيت والإفطار.

احتياطات مهمة للأجهزة الكهربائية

تأكد من أن جهد التيار الكهربائي يتوافق مع متطلبات الجهاز)220 فولت - 240 فولت، 50-60 هرتز تيار متردد(. قم دائمًا بتوصيل الجهاز مباشرة بمَ قبس طاقة مزود بحماية منفصلة وموصل حماية)أرضي(متصل بشكل صحيح. قبل الاستخدام، قم بفك كابل الطاقة بالكامل. لا تستخدم أسلاك تمديد أو مقابس متعددة. نوصي بتركيب قاطع دائرة تيار متبقي بحد أقصى للتيار المتبقي يبلغ 30 مللي أمبير في دائرة إمداد الطاقة. إذا كنت في شك، اتصل بفني كهرباء للحصول على مزيد من المعلومات.

أوقف تشغيل الجهاز دائمًا (زر CANCEL) وافصل الجهاز عن الكهرباء في حالة عدم استخدامه وقبل نقله أو تنظيفه. لا تترك الجهاز دون مراقبة أثناء توصيله بمصدر الطاقة.

لا تضعوا الجهاز أو أجزاء منه على الأسطح الساخنة أو بالقرب منها (مثل أجهزة التدفئة، أو أجهزة الطهي التي تعمل بالغاز، أو الشوايات أو الأفران). لا تضعوا الجهاز على كابل الطاقة. في حالة ارتفاع درجة حرارة كابل الطاقة أثناء التشغيل أو تلفه، يجب استبداله بواسطة مركز خدمة معتمد. لا تحاول إصلاح كابل الطاقة بنفسك.

لا تغمر محمصة الخبز أو سلك الطاقة في الماء أو أي سوائل أخرى. لا تسكب السوائل أو تقطر السوائل على محمصة الخبز أو سلك الطاقة لتجنب خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية. في حالة انسكاب السوائل على السطح الخارجي للجهاز، اضغط على زر CANCEL على الفور، افصل سلك الطاقة وجفف الجهاز جيدًا.

لا تضع الجهاز أو أجزاء منه في غسالة أطباق أوتوماتيكية.

انتظر حتى تبرد محمصة الخبز قبل إزالة شرائح الخبز المحشورة بحذر، مع الحرص على عدم إتلاف عناصر التسخين على جانبي الفتحات. قم دائمًا بتشغيل محمصة الخبز مع وضع صينية الفتات في مكانها.

الأسطح الساخنة - خطر الحروق تحذير: الأسطح الساخنة!



أثناء التشغيل، لا تضعي أشياء (مثل شرائح الخبز البارد) أو مناديل ورقية على الجهاز لمنع ارتفاع درجة حرارة عناصر التسخين.

يمكن أن يصبح الجزء الخارجي من محمصة الخبز ساخنًا أثناء التشغيل. لا تلمسوا الجزء الخارجي من محمصة الخبز أثناء تشغيل الجهاز. أبقِ دائماً اليدين والوجه والذراعين والملابس والأشياء الأخرى الحساسة للحرارة بعيداً عن الفتحات أثناء التشغيل.

هام: تأكد من أن صينية الفتات في مكانها قبل تشغيل محمصة الخبز. وإلا فقد تتفحم الفتات في أسفل محمصة الخبز وتلتصق بالأسطح.

تنبيه هام: قبل كل دورة تحميص، تأكدي من ضبط التحكم في درجة التحمير على المستوى الصحيح وليس على مستوى عالٍ جدًا.

تحذير: تأكد دائمًا من عدم وجود أجسام غريبة في الفتحات قبل الاستخدام. لا تدخلوا أجسامًا غريبة في الفتحات لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية وتلف عناصر التسخين. لا تستخدمي أبدًا القوة لإزالة شرائح الخبز المحشورة.

احرص دائمًا على إبعاد اليدين والوجه والذراعين وكذلك الملابس والأشياء الأخرى الحساسة للحرارة عن الفتحات أثناء التشغيل. أمسك الجهاز دائمًا من الجدران الجانبية عند تحريكه أو رفعه.

يتم تحميص شرائح الكعك والمعجنات السادة فقط بدون حشوة أو كريمة (مثل المربى أو المايونيز أو الكريمة) وبحجم مناسب. يجب ألا تبرز الشرائح من الفتحات أو تلتصق أو تعلق في الفتحات. لا تستخدمي محمصة الخبز لتحميص أو خبز الكعك والمعجنات الجافة جدًا (مثل البسكويت)، أو اللفائف المحشوة أو السندويشات.

أثناء التحميص، يمكن أن يتفتت الكعك والمعجنات أثناء التحميص، وينحني ويشتعل إذا ارتفعت درجة حرارته. لا تترك الجهاز دون مراقبة عندما يكون موصولاً بمصدر الطاقة. افصل الجهاز على الفور في حالة حدوث عطل أو مشكلة (مثل ارتفاع درجة الحرارة أو انبعاث الدخان من الفتحات).

من الضروري الإشراف الدقيق عند استخدام الجهاز في وجود أطفال صغار. لا تسمح للأطفال الصغار باللعب بأجزاء الجهاز. الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأطفال أو العجزة بدون إشراف. للتخزين، يُحفظ الجهاز دائمًا جافًا ونظيفًا وبعيدًا عن متناول الأطفال الصغار. لا تضعي أشياء صلبة و/أو ثقيلة على الجهاز أو أي جزء من أجزائه.

استخدمي الجهاز على طاولة أو سطح عمل ثابت ومستوٍ وجاف وعريض بما فيه الكفاية. لا تضعي قطع قماش أو مناديل ورقية تحت الجهاز أو عليه لتجنب خطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو ارتفاع درجة الحرارة. لا تضعي أشياء (مثل الخبز المحمص البارد) على الجهاز أثناء التشغيل. حافظي دائمًا على نظافة وجفاف الطاولة أو سطح العمل وامسحي أي سوائل منسكبة على الفور. لا تضعي الجهاز بالقرب من حافة الطاولة أو سطح العمل، على الأسطح المنحدرة أو الرطبة أو في الأماكن التي يمكن أن يسقط فيها.

لا تضعي الجهاز أو أجزاء منه على الأسطح الساخنة أو بالقرب منها (السخانات، أو مواقد الغاز، أو الشوايات أو الأفران).

أثناء التحميص، يمكن أن يتفتت الكعك والمعجنات أثناء التحميص، وينحني ويشتعل إذا ارتفعت درجة حرارته.
لا تترك الجهاز دون مراقبة عندما يكون موصولاً بمصدر الطاقة.
افصلوا الجهاز دائمًا عن مصدر الطاقة عند عدم استخدامه وقبل تنظيفه أو تحريكه. اترك الجهاز دائمًا يبرد قبل تنظيفه. أمسكوا الجهاز دائمًا من الجدران الجانبية عند تحريكه أو رفعه.

يجب تحميص شرائح الكعك والمعجنات السادة فقط بدون حشوة أو كريمة (مثل المربى أو المايونيز أو الكريمة) وبحجم مناسب (12 سم × 12 سم؛ بسمك 0.5-2.4 سم). يجب ألا تبرز الشرائح من الفتحات أو تعلق في الفتحات.
لا تستخدمي محمصة الخبز لتحميص أو خبز الكعك والمعجنات الجافة جدًا (مثل البسكويت) أو السندويشات المحشوة أو السندويشات.

لا تستخدمي أبدًا المنظفات الكاشطة أو الإسفنجات الكاشطة أو الأشياء الصلبة أو الحادة (مثل الإسفنج المعدني) للتنظيف. امسح محمصة الخبز بإسفنجة أو قطعة قماش رطبة وجفف الجزء الخارجي من المحمصة جيدًا بعد التنظيف. لا تمسكوا الجهاز أو أي جزء من أجزائه بقوة.
لا تضعوا الجهاز أو أي من أجزائه في غسالة الصحون.

لا تغمروا محمصة الخبز أو سلك الطاقة في الماء أو تسمحوا للرطوبة بالتلامس مع الجهاز.
لا تدخلي أجسامًا غريبة في الفتحات أو تدخلي أجسامًا في الفتحات لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية وتلف عناصر التسخين. إذا تسرّب الدخان من الفتحات أو إذا تفتت الخبز أو انثنى في الفتحات أو انقلب الخبز، أوقفوا عملية التحميص على الفور بالضغط على زر CANCEL وفصل المحمصة عن الكهرباء.

تحذيرات:

اقرأ جميع التعليمات بعناية قبل استخدام الجهاز واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. لا تحاول استخدام الوحدة لأغراض غير تلك الموضحة في هذه التعليمات. أي استخدام آخر، وخاصة الاستخدام غير السليم، قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو تلف بسبب الصدمة الكهربائية أو الحرارة أو الحريق.

يجب ألا يتم أي تشغيل أو إصلاح أو صيانة فنية للجهاز أو أي من أجزائه، بخلاف ما هو موصوف في هذه التعليمات، إلا من قبل مركز خدمة معتمد. اتصل بوكيلك.

احتياطات مهمة للاستخدام اليومي

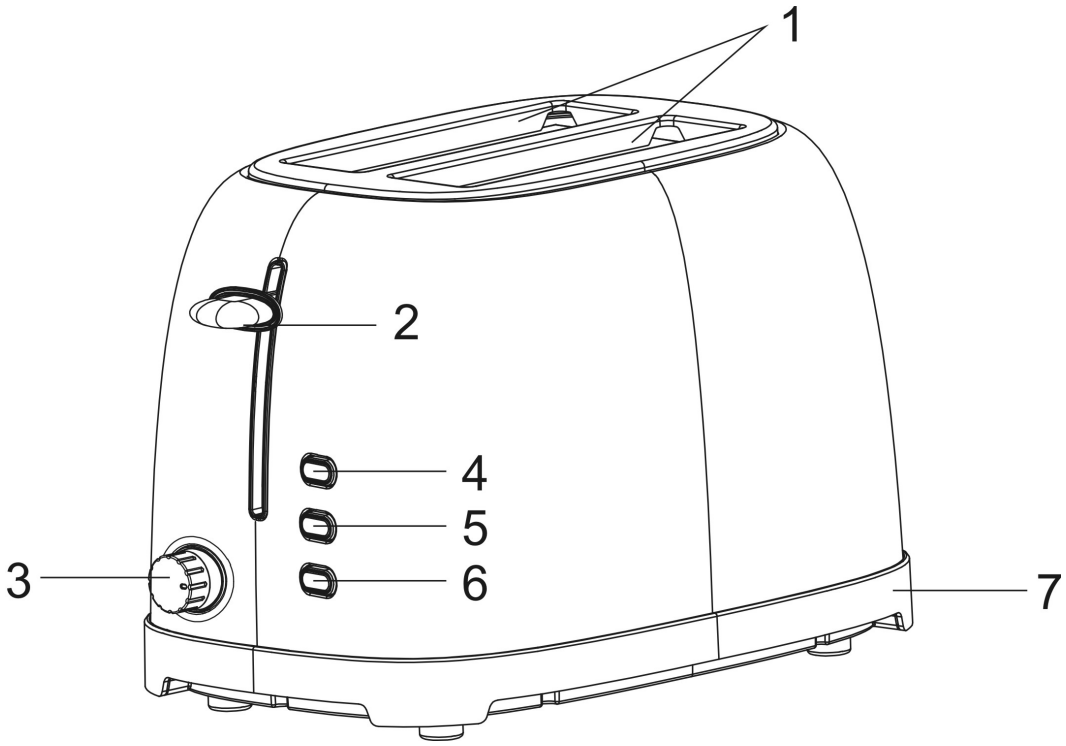
هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط وهو غير مخصص للاستخدام في المركبات المتحركة. لا تستخدم الجهاز أو تخزنه في أماكن رطبة أو رطبة أو في الهواء الطلق. لا تحاول استخدام الجهاز مع قطع الغيار أو الملحقات غير الموردة من قبل الشركة المصنعة.

تحقق بانتظام من الأداء الصحيح للجهاز بأكمله، ولا سيما كابل الطاقة. يجب أن تكون مسامير كابل الطاقة نظيفة وناعمة وخالية من تغير اللون. لا تستخدمي الجهاز في حالة تلفه أو في حالة تلف أي جزء منه لتجنب خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إصابة. يعتبر الجهاز تالفًا في حالة تعرضه لإجهاد غير مقبول (مثل السخونة الزائدة، الصدمات الميكانيكية أو الكهربائية، الرطوبة) أو إذا كان الجهاز متشققًا، أو به تشققات، أو أجزاء مهترئة بشكل مفرط أو تشوهات. في مثل هذه الحالات، افصل الجهاز على الفور وأعده كاملاً (بما في ذلك جميع الأجزاء والملحقات) إلى مركز خدمة معتمد لفحصه وإصلاحه.

قد تشتعل النيران في الخبز والكعك والمخبوزات إذا ارتفعت درجة حرارتها! أثناء التشغيل، أبقِ الجهاز على بعد 20 سم على الأقل من الأثاث والجدران والرفوف والستائر والأشياء الأخرى. لا تستخدمي الجهاز بالقرب من السوائل القابلة للاشتعال (مثل الكحول عالي الجودة) أو تحت المواد الحساسة للحرارة أو الرطوبة، ولا تحت الأرفف أو المصابيح المعلقة لتجنب الأضرار الناجمة عن البخار أو التكثيف أو الحريق.

قبل الاستخدام، تأكدي دائمًا من عدم وجود أجسام غريبة في الفتحات. لا تدخلي الطعام المغلف (مثل رقائق الألومنيوم)، لتجنب خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تلف. افصل الجهاز على الفور في حالة حدوث عطل أو مشكلة (مثل ارتفاع درجة الحرارة أو انبعاث الدخان من الفتحات).

الوصف:



1. فتحة الخبز
2. رافعة الخبز
3. مقبض التذهيب
4. زر الإلغاء
5. وظيفة التدفئة
6. وظيفة إزالة الجليد
7. صينية الفتات

LOFRA®

www.lofra.it

دليل التعليمات



2 شريحة 2 محمصة الخبز